

SZTUM

Strefa rozwoju

Sztum wspólnie z Malborkiem przygotowują ofertę inwestycyjną. Chcą przyciągnąć przedsiębiorców i pomóc bezrobotnym. Planowane jest utworzenie wspólnej strefy rozwoju.

str. 3

SZTUM

Internet



Hasło z Wielkiej Internetowej Encyklopedii Multimedialnej, dotyczące Sztumu, zawiera zaktualizowane dane o położeniu miasta.

str. 5

SZTUM

Koncert



Muzycy przyjechali do Sztumu na zaproszenie działającego w Sztumie Związku Ludności Pochodzenia Niemieckiego Ziemi Sztumsko - Dzierzgońskiej.

str. 7

PAROWY

Zapomniany most



Most nie ma już bocznych barier, mimo że jeżdżą po nim samochody, a nawet ciągniki rolnicze z pełnymi przyczepami, nie ma też tablicy informującej o dopuszczalnej masie pojazdów.

str. 8

SZTUM

Biegi



Sekcja Lekkiej Atletyki Klubu Sportowego Victoria Sztum organizuje po raz drugi biegi przełajowe Grand Prix o Puchar Burmistrza Miasta i Gminy.

str. 12

Czernin. Godni patroni szkoły

WALCZYLI O POLSKOŚĆ



Członkowie rodu Donimirskich podczas nadania szkole w Czerninie imienia ich rodziny.

Fot. Agnieszka Łączkowska

Szkoła Podstawowa w Czerninie otrzymała imię Rodziny Donimirskich. Na uroczystość nadania imienia przyjechało do Czernina wielu członków rodu.

Donimirscy musieli opuścić swój rodowy majątek w 1939 roku. - Urodziłem się w Czerninie i mieszkałem tu do 11 roku życia - mówi syn ostatniego właściciela Czernina, Stanisław Donimirski. - Pamiętam ciepły dom i radość, kiedy moje starsze siostry przyjeżdżały ze szkoły. Byłem najmłodszy, więc trzymałem się blisko mamy i bardzo przeżywałem rozstania z nią. Dom w Czerninie był dla mnie jak twierdza. Zawsze myślałem, że tu nam nikt nic nie zrobi. Kiedyś Niemcy urządzili blisko naszego domu wiec antypolski i wtedy ta pewność trochę osłabła.

W Czerninie była tylko szkoła niemiecka.

Było to coś obcego na naszym terenie. Pamiętam też niemieckiego nauczyciela w tej szkole i jego syna, który należał do Hitler Jugend. Teraz, po tylu latach szkoła w Czerninie otrzymała imię naszej rodziny. Jest to dla mnie naprawdę wielkie przeżycie. Jestem bardzo wzruszony i szczęśliwy.

Druga wojna światowa to tragiczny okres dla rodu. Wielu Donimirskich trafiło do niemieckiej niewoli, kilku zginęło w obozach koncentracyjnych. Rodzina rozproszyła się po świecie. Na czernińską uroczystość jej członkowie przyjechali nie tylko z wielu zakątków Polski, ale również z Kanady, Stanów Zjednoczonych i Francji.

- Syn mojej siostry, Janusz Szyrmer, mieszka w Stanach Zjednoczonych - mówi Stanisław Donimirski. - Obecnie pracuje w Kijowie i jest doradcą z ramienia Uniwersyte-

tu Harwardzkiego dla rządu Ukrainy.

Inny członek rodu, Andrzej Donimirski, zajmuje się siłami nadprzyrodzonymi. Jest autorem kilku książek i artykułów na ten temat.

Najmłodszym członkiem rodu jest Helenka Donimirska, która uro-

dziła się we wrześniu tego roku w Krakowie.

Donimirscy obiecali pomagać szkole. Chcą założyć przy placówce fundację imienia swojej rodziny. Pierwszym zadaniem fundacji ma być ufundowanie sztandaru dla szkoły.

(ŁAJ)

Czytaj str. 2

Trochę historii

Rodzina Donimirskich pochodziła z Donimierza koło Wejherowa, ale w połowie XVIII wieku przeniosła się do województwa malborskiego, do Czernina. W rękach Donimirskich majątek rozkwitł. W 1900 roku posiadłość przejmuje Witold Donimirski wraz z żoną Wandą. Państwo Donimirscy byli mocno zaangażowani w działalność polskich organizacji na Powiślu. Między innymi zasługą Witolda Donimirskiego było założenie Banku Ludowego w Sztumie. W 1920 roku podczas plebiscytu gościł w Czerninie Jan Kasprzowicz, a w roku 1935 przebywał tu wraz z córką Melchior Wańkowicz. Donimirscy zarządzali Czerninem do 1939 roku. Pozostał po nich pałac wybudowany w XVII wieku. Witold Donimirski przebudował go na początku XX wieku. Dzisiaj pałac i tereny wokół niego są w rękach prywatnego dzierżawcy. Kunsztowny niegdyś park nie doczekał się na razie pełnej rewaloryzacji. W parku znajduje się zrujnowany grobowiec z połowy XIX wieku, wzniesiony dla tragicznie zmarłego syna Bogumily z Donimirskich i Piotra Alkantarego. Pochowano w nim również dwóch zmarłych w dzieciństwie synów ostatniego właściciela.

(ŁAJ)

SZTUM

**Nagrodzeni
nauczyciele**

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej burmistrz Sztumu, Leszek Tabor, przyznał nagrody dla wyróżniających się nauczycieli. Nagrodę burmistrza otrzymały: dyrektor Zespołu Szkół w Czerninie, Bożena Andrzejewska, dyrektor Zespołu Szkół w Sztumie, Daniela Seta, dyrektor Szkoły Podstawowej w Gościszewie, Magdalena Zimińska, dyrektor Przedszkola nr 2 w Sztumie, Ewa Wytrążek i dyrektor Miejskiego Zespołu Oświaty, Barbara Richter.

(ABS)

DOLNE POWISŁE

**Wypłacone
wyrównania**

Sztumski i dzierzgoński samorząd wypłacił już nauczycielom należne od 1 stycznia wyrównania.

- Pieniądze na wypłaty wzięliśmy ze środków przeznaczonych na inwestycje ekologiczne - mówi burmistrz Sztumu, Leszek Tabor. - Na prowadzone inwestycje zaciągnęliśmy kredyt. Zrobiliśmy tak dlatego, że kredyty ekologiczne mają preferencyjne warunki spłaty. Samorząd chce na nowo odbudować system motywowania nauczycieli. Obecne dodatki motywacyjne budzą wiele kontrowersji.

- Do tej pory mieliśmy w gminie system, który się sprawdzał - dodaje burmistrz. - W myśl nowych zasad wynagradzania nauczycieli nie jesteśmy w stanie go utrzymać. W miarę możliwości finansowych będziemy się starali powoli powracać do wcześniejszego systemu. Wyrównania otrzymali również dzierzgońscy nauczyciele. Tamtejszy samorząd inaczej rozwiązał sprawę dodatków motywacyjnych. - Nasi nauczyciele otrzymali 5 proc. zasadniczego wynagrodzenia - mówi sekretarz Urzędu Miejskiego w Dzierzgoniu, Stanisława Rosowska. - Przed Dniem Nauczyciela wypłaciłmy też należne pedagogom wyrównania.

(ŁAJ)

Kronika policyjna

■ Rozebrali dom

JURKOWICE. Nieznani sprawcy w okresie od lipca do września rozbierali niezamieszkaną budynek w Jurkowie, w gminie Stary Targ. Z domu wymontowano wszystkie okna, drzwi i rozebrano stojący w jednym z pomieszczeń piec kaflowy. Policja, badająca sprawę kradzieży, nie ustaliła jeszcze sprawców. Straty poniesione przez właściciela budynku, PKP w Olsztynie, są trudne do oszacowania.

■ Odnaleźli zaginione auto

WAPLEWO. Funkcjonariusze z Komisariatu Policji w Starym Targu podczas rutynowego patrolowania miejscowości natknęli się na stojącego na uboczu Fiata 126 p. Po sprawdzeniu w centralnym rejestrze skradzionych pojazdów okazało się, że Maluch ten został skradziony dwa miesiące temu mieszkańcowi gminy Mikołajki Pomorskie. Pojazd został oddany właścicielowi.

■ Ukradli ryzny

CZERNIN. Nieznany sprawca włamał się do budynku gospodarczego przy ulicy Sportowej w Czerninie. Po przecięciu zasuw wszedł do wnętrza, skąd zabrał 9 ryzów z blachy ocynkowanej i 30 m drutu miedzianego. Wartość skradzionych przedmiotów przekroczyła 400 zł.

■ Zabrał frezy i silnik

SZTUM. Nieznany sprawca włamał się do stolarni znajdującej się przy ulicy Kwidzyńskiej w Sztumie. Przez wybite okno wszedł do stolarni skąd zabrał silnik elektryczny, frezy, tarcze wiodowe, części zamienne do górnozaworowej frezarki oraz pistolety lakiernicze. Straty poniesione przez właściciela stolarni przekroczyły 5 tys. zł.

■ Zniszczone telewizory

SZTUM. Kilkanaście zniszczonych telewizorów marki PHILIPS to efekt wypadku, do którego doszło w Sztumie. Samochód dostawczy Volvo, należący do firmy przewoźowej SIGMA TRANS z Belgii, wpadł w poślizg na śliskim asfalcie i ściał trzy słupki stanowiące barierkę dla pieszych. W wyniku poślizgu przewróciła się załadowana telewizorami jedna z przyczep. Belgijski kierowca samochodu oraz sztumscy strażnicy i policjanci przez sześć godzin walczyli z blokującym pas ruchu autem. Straty wynoszą 1 mln zł.

■ Pożar w lakierni

KRZYŻANKI (gm. Stary Targ) W wyniku zwarcia w instalacji elektrycznej samochodu marki Daewoo Tico doszło do groźnego pożaru w lakierni przy warsztacie samochodowym w Krzyżankach. Spaleniu uległo pomieszczenie lakierni oraz stojące w nim samochody, Fiat 126 p oraz Daewoo Tico. Straty powstałe w wyniku pożaru wyniosły 30 tys. zł.

■ Zabrał wódkę

SZTUM. Nieznany sprawca włamał się do jednego z domów na Zajezerzu w Sztumie. Po wybiciu szyby w oknie mieszkania wszedł do wnętrza, skąd skradł niewielką kwotę pieniędzy, trzy butelki wódki oraz kilka paczek papierosów. Właściciel budynku oszacował straty na sumę 800 zł.

■ Dziwny traf

SZTUM. W nocy z parkingu przy ulicy Baczyńskiego w Sztumie skradziono samochód ciężarowy marki Star, typ 11 42, koloru ciemnozielonego. Właściciel skradzionego Stara oszacował straty na 60 tys. zł. Samochodu nadal nie odnaleziono.

■ Ukradli kabel

GMINA STARY DZIERZGOŃ. Nieznani sprawcy, nie zważając na groźące im niebezpieczeństwo, ukradli ponad 2,5 km napowietrznej linii energetycznej pomiędzy Łatkowem a Kornelami w gminie Stary Dzierzgoń. Straty poniesione przez Elbląskie Zakłady Energetyczne oddział w Kwidzynie wyniosły 4 tys. 500 zł.

■ Szukają świadków

MIKOŁAJKI POMORSKIE. Do groźnego wypadku doszło w okolicach przejazdu kolejowego w Mikołajkach Pomorskich. Nieznany pojazd na prostym odcinku drogi najechał na tył nieoznakowanego wozu konnego, jadącego w kierunku Mikołajek, następnie oddalił się z miejsca zdarzenia. Woźnica w wyniku wypadku doznał rany tłuczony głowy oraz wstrząśnienia mózgu. Na miejsce zdarzenia przybyli technicy policyjni, którzy odtworzyli okoliczności zdarzenia.

(ABS)

Czernin. Rodzina Donimirskich patronem

Uroczyste nadanie imienia szkole



Przewodniczący sztumskiej Rady Miejskiej, Czesław Oleksiak i burmistrz Sztumu, Leszek Tabor, wręczają Stanisławowi Donimirskiemu akt nadania Szkole Podstawowej w Czerninie imienia Rodziny Donimirskich.

Ponad rok Szkoła Podstawowa w Czerninie czekała na ten dzień, dzień nadania imienia. Z inicjatywą nadania placówce imienia Rodziny Donimirskich wystąpił radny z tej miejscowości, Waldemar Fierek. - Pomysł zrodził się przy okazji reformy oświaty - mówi W. Fierek. - Każda szkoła ma swoje imię, tylko czernińska placówka jest bezimienna. Po konsultacji z mieszkańcami Czernina, pomyślałem o nadaniu szkole imienia Rodziny Donimirskich. W ten sposób moglibyśmy upamiętnić historię rodziny, która mieszkała w Czerninie i walczyła o polskość w zaborze pruskim i rosyjskim.

Donimirscy działali we wszystkich wsiach, z których dzieci uczęszczają obecnie do szkoły w Czerninie. Zdaniem radnego Waldemara Fierka, nadając szkole imię Donimirskich, mieszkańcy wsi upamiętniliby męczeńską śmierć członków tej rodziny w obozach koncentracyjnych.

Pomysł radnego Fierka spodobał się zarówno gronu pedagogicznemu placówki, jak i władzom samorządowym. Podjęto potrzebne uchwały. W szkole zaczęto zbierać pamiątki o patronach i myśleć o pomieszczeniu na Izbę Pamięci Narodowej. Szkoła przygotowywała się ponad

rok to tej uroczystości. Uczniowie poznali korzenie rodziny, zapoznali się też z jej działalnością na Powiślu.

- Rodzina Donimirskich jest ważną częścią historii ziemi sztumskiej - mówi burmistrz Sztumu, Leszek Tabor. - Losy rodu są tragiczne. Wielu jego członków w czasie drugiej wojny światowej trafiło do niewoli niemieckiej. Kilku zginęło w obozach koncentracyjnych. Donimirscy byli wielkimi patriotami. Nieśli polską kulturę. To dzięki nim na Powiślu były dobre wyniki plebiscytu w 1920 roku.

Podczas uroczystości burmistrz przypomniał młodzieży, że nie byłoby historii Czernina, gdyby nie Donimirscy. - To dzięki tej rodzinie możecie dziś mieszkać tu i uczyć się w polskiej szkole.

Młodzież przygotowała specjalny program artystyczny, poświęcony miłości do ojczyzny. Ody był się również konkurs wiedzy o patronie, w którym uczniowie szkoły wykazali się niebywałymi wiadomościami o rodzinie i jej losach.

Na murze szkoły odsonięto tablicę pamiątkową, a w szkole otwarto Izbę Pamięci, w której znalazło się drzewo genealogiczne rodu Donimirskich i pamiątki rodzinne.

(ŁAJ)

Zdjęcia: Agnieszka Łączkowska



Młodzież przygotowała specjalny program artystyczny.



Dyrektor Zespołu Szkół w Czerninie, Bożena Andrzejewska, z Adamem Donimirskim układa w gablocie przywiezione przez rodzinę pamiątki do Izby Pamięci.

Wspólne przedsięwzięcia Sztumu oraz miasta i gminy Malbork

Powstanie strefa rozwoju

Samorządy Sztumu oraz miasta i gminy Malbork chcą stworzyć Malborsko - Sztumską Strefę Rozwoju. Jest to efekt podpisanego podczas czerwcowego rejsu po Nogacie porozumienia o współpracy.

- Spotkaliśmy się niedawno z burmistrzem miasta Malborka i wójtem gminy wiejskiej Malbork - mówi burmistrz Sztumu, Leszek Tabor. - Obaj panowie potwierdzili wolę współpracy.

Podczas spotkania ustalono, że powstaną dwa zespoły robocze, które zajmą się przygotowaniem konkretnych wspólnych przedsięwzięć. Pierwszy zespół będzie odpowiedzialny za rozwój turystyki. - Zespół ten ma też przedstawić wspólne propozycje promocyjne - dodaje L. Tabor.

W ramach przedsięwzięć turystycznych mają się znaleźć propozycje aktywizacji rzeki Nogat i terenów przyległych, a także sposoby na lepsze wykorzystanie stowarzyszenia Polskie Zamki Gotyckie, do którego należą Sztum i miasto Malbork.

- Chcemy wystąpić o utworzenie filii stowarzyszenia w Malborku - mówi burmistrz Sztumu. - Ponad-

to, chcemy również opracować koncepcję utworzenia ścieżek rowerowych i ekologicznych.

Drugi zespół ma przygotować wykaz przedsięwzięć, które pomogą w utworzeniu Malborsko - Sztumskiej Strefy Rozwoju. Strefa ma powstać w ciągu drogi krajowej nr 514.

- Rozważamy propozycję ujednoczenia polityki podatkowej - dodaje L. Tabor. - Pomoże to w opracowaniu wspólnej oferty dla inwestorów.

Oferta zawierać będzie wszelkie dane o infrastrukturze terenów inwestycyjnych, wykaz obszarów pod zabudowę gospodarczą i mieszkaniową.

Malbork i Sztum chcą promować strefę i w ten sposób przyciągnąć inwestorów. W listopadzie gminy planują wspólne stoisko na targach INWESTCITY w Poznaniu. Razem chcą również wziąć udział w projekcie Aktywnego Marketingu Inwestycyjnego, którego inicjatorem jest Państwowa Agencja Inwestycji Zagranicznych. Celem programu jest podniesienie umiejętności pozyskiwania inwestorów zagranicznych oraz wykre-



Sztum wspólnie z Malborkiem chce promować swoje możliwości inwestycyjne.

owanie aktywnej promocji gospodarczej, polegającej przede wszystkim na zaprezentowaniu niewykorzystanych możliwości inwestycyjnych.

- Strefy rozwoju mają być alternatywą dla kończących się już stref ekonomicznych - mówi Leszek Tabor. - Gminy muszą zacząć się łączyć. Tylko

w ten sposób będą miały szansę na realizowanie większych przedsięwzięć.

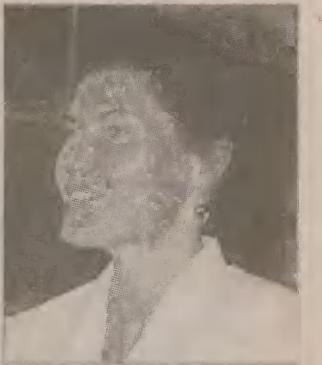
Sztum i Malbork planują także wspólne przedsięwzięcia w ramach Euroregionu Bałtyk. Malbork ma już partnerów leżących w Euroregionie, można więc wykorzystać te kontakty do promocji strefy.

(ŁAJ)

Wieści

■ Sztumska szkoła wśród najlepszych

KRAKÓW. W finale ogólnopolskiego konkursu „Dziś oszczędzasz w SKO, jutro w Banku Spółdzielczym” znaleźli się uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 w Sztumie: Kasia Sekulska i Krzysztof Rudomin, oboje z klasy szóstej. - Konkurs zorganizowała Fundacja Spółdzielczości Uczniowskiej - mówi rzecznik prasowy Banku Spółdzielczego w Sztumie, Jolanta Belcarz-Dzikowska. - Brała w nim udział ponad 300 szkół z całego kraju. „Dwójka” zwyciężyła wcześniej w etapie regionalnym. Na trzecim miejscu znalazła się wówczas Szkoła Podstawowa w Postolinie, rozwiązana wkrótce przez sztumską Radę Miejską.



Jolanta Belcarz-Dzikowska odebrała dyplom dla Banku Spółdzielczego w Sztumie.

Fot. Archiwum

Szkołą Kasą Oszczędności w szkole nr 2 opiekuje się od 26 lat nauczycielka matematyki, Maria Markowicz, która towarzyszyła laureatom. Wyjazd na finał i pobyt w Krakowie opłacił opiekun SKO w „dwójce”, Bank Spółdzielczy w Sztumie.

Jolanta Belcarz-Dzikowska odebrała z rąk prezesa Fundacji Spółdzielczości Uczniowskiej dyplom dla swego banku za krzewienie idei oszczędzania w największej liczbie szkół.

(KM)

■ Kontrowersje wokół szpitala

POWIAT MALBORSKI. Władze powiatu malborskiego skierowały pismo do mieszkańców Malborka, w którym wyjaśniają decyzję radnych o połączeniu szpitali. Pismo jest odpowiedzią na ulotkę, która kilkanaście dni temu pojawiła się na malborskich ulicach.

Pod ulotką nikt się nie podpisał. Podano w niej nieprawdziwe dane o głosowaniu radnych. W ulotce znalazły się również insynuacje, że w Malborku zostanie tylko cmentarz, bo szpital będzie w Sztumie.

W piśmie skierowanym do malborszyków starosta, Julian Grzanko i przewodniczący Rady Powiatu, Leszek Tabor, wyjaśniają, że rada podjęła decyzję o połączeniu szpitali ponad podziałami politycznymi i klubowymi. Żaden radny nie był przeciwko tej propozycji, od głosu wstrzymało się 5 radnych, a poparło ją aż 34.

Starosta i przewodniczący zapewniają również, że umiejscowienie dyrekcji Powiatowego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Sztumie nie oznacza likwidacji szpitala w Malborku i istniejących w nim oddziałów.

- Intencją władz jest stworzenie w powiecie malborskim jak najlepszej opieki szpitalnej z zachowaniem obecnie istniejących oddziałów w szpitalach - piszą powiatowi samorządowcy.

(ŁAJ)

REKLAMA

Działamy na rynku polskim od ponad 2 lat i zajmujemy się udzielaniem pożyczek w domu Klienta. Należymy do brytyjskiej grupy kapitałowej Provident Financial Plc, która

PROVIDENT
Polska

jest liderem na rynku brytyjskim w świadczeniu tego typu usług. W związku z ciągłym i intensywnym rozwojem firmy poszukujemy osób na stanowisko:

KIEROWNIK DS. ROZWOJU AGENCJI Kwidzyn

Gdańsk, Elbląg, Malbork, Kwidzyn

Praca:

- Miejsce - ww. miasta lub okolice
- Pożyczki gotówkowe
- Raportujesz do Area Managera
- Nowe wyzwanie

Zadania:

- Zarządzanie operacyjne
- Rekrutacja i selekcja Agentów
- Motywowanie i szkolenie Agentów
- Obsługa Klientów

Kandydat:

- Zdolny przywódca
 - Łatwo nawiązuje kontakty
 - Entuzjastyczny
 - Posiada samochód
- (koszty pokrywane przez firmę)

Oferta:

- Atrakcyjne wynagrodzenie
- Premia związana z wynikami
- Szkolenia
- Możliwość awansu

Interesujące? Napisz!

PROVIDENT POLSKA S.A.
ul. Heweliusza 11, 80-890 Gdańsk
nr ref. 010 DM/Gdańsk

Informujemy, że skontaktujemy się tylko z wybranymi kandydatami, wszystkie zgłoszenia zostaną umieszczone w bazie danych, jeśli będą zawierać następującą klauzulę: Zgadzam się na przetwarzanie danych osobowych zawartych w ofercie pracy, dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 r. o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. nr 133, poz. 883).

PRACA

N-2568/A/1185

take it

ogłaszaj się!

zawsze w sobotę

Internet

Biurowiska Ogłoszeń

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11.
(058) 300-32-23, fax 300-32-14.
Gdynia, Władysława IV 17.
(058) 620-08-32, fax 620-89-17.
Elbląg, ul. Rybacka 35.
(053) 236-52-30, fax 236-52-32.
Słupsk, ul. Filmowa 3d.
(059) 841-48-71, fax 841-48-71.

REKLAMA

OFERTA SPECJALNA, OFERTA SPECJALNA, OFERTA SPECJALNA, OFERTA SPECJALNA, OFERTA SPECJALNA

NIE OPROCENTOWANE RATY ZAGWARANTOWANE DO KOŃCA SPŁATY

W najtańszej ofercie ratalnej nowy samochód może kupić każdy

W specjalnej ofercie promocyjnej przygotowanej na najbliższe 5 dni października osoby, które zdecydują się na zakup nowego samochodu, będą miały nie oprocentowane raty zagwarantowane do końca spłaty. Promocją objęte są wszystkie modele Daewoo, a przykładowa rata miesięczna na Matiza wynosi 199 zł, Lanosa - 269 zł, a za nową Nubirę - 367 zł.

Jako jedyna firma sprzedająca na raty, nie korzystamy z kredytu bankowego, a dzięki temu nasi klienci nie płacą odsetek i prowizji bankowych. Dlatego nasza oferta jest dostępna dla wszystkich, czyli firm, emerytów, rencistów, rolników oraz osób nie posiadających stałego zatrudnienia. Do zawarcia umowy wystarczy dowód osobisty i 3% wartości wybranego modelu samochodu.

UWAGA: Oferta ważna jest do wyczerpania umów promocyjnych, a każdy klient z okazji 10. URODZIN firmy otrzyma złotą kartę VIP, dającą najniższe w Polsce koszty obsługi wynoszące 1,2% rocznie (stałe - bez względu na inflację czy zmianę kursów walut). Dla pierwszych 15 osób mamy dodatkowo bony na pakiet ubezpieczeń OC, AC, NW.

TYLKO DZIĘKI TEJ OFERCIE korzystają państwo z najprostszej procedury zawarcia umowy, sami decydujecie o formach płatności i okresie spłaty, wybieracie model, kolor i wyposażenie dodatkowe samochodu.

Zapraszamy do naszego salonu:
CHOJNICE D.T. „A. Libera”, Stary Rynek 9/10
Rezerwacja telefoniczna (052) 39-734-18

OFERTA SPECJALNA, OFERTA SPECJALNA, OFERTA SPECJALNA, OFERTA SPECJALNA, OFERTA SPECJALNA

Tekst na prawach ogłoszenia R-10410/E/1062

REKLAMA

PROVIDENT
Polska
zatrudni
AGENTA
Zakres odpowiedzialności:

- Udzielania pożyczek w domach klientów.
- Tygodniowe przyjmowanie spłat.

TEL. 305-59-22, 324-75-24

PRACA N-2567/A/1185

Album rodzinny

Nasze pociechy



Dominika Śliwińska ma 3 lata. Mieszka w Klecewie. Lubi bujać się na huśtawce.



Ania Klotka od kilku tygodni jest uczennicą pierwszej klasy Szkoły Podstawowej nr 2 w Sztumie.

Zdjęcia Sławomir Lipski

REKLAMA

OKTAN s.c.

Stacje Paliw

z dostawą do domu
po konkurencyjnej cenie

83-334 Miechucino
tel. (058) 684-51-21
84-220 Strzebielino
tel. (058) 676 24 84
(058) 676 24 85
76-241 Nowa Dąbrowa
tel. (059) 811-34-78
tel. (059) 811-34-57

R-7472/A/918/A

RATY DLA KAŻDEGO

- SUPEROKAZJA BEZ ZAŚWIADCZEŃ O ZAROBKACH
- BEZ PORĘCZYCIELI, MIN. FORMALNOŚCI

U NAS NAJNIŻSZE RATY W KRAJU NP.

10 000,- od 66,30 zł;
25 000,- od 165,74 zł;
100 000 od 662 zł.

REZERWACJE

B.P.H.F. „MeCom”

GDYNIA, ul. Świętojańska 46

TEL. (058) 661 24 02

SŁUPSK, ul. Kilińskiego 2/3

TEL. (059) 84 00 904

S-4741/B/949

WYGRAJ RAZEM Z NAMI
W MULTI I DUŻEGO LOTKA

System do Multi i Dużego Lotka - 58 zł.
tel. 060 816 76 36

Biuro informacyjne

„Multi”
Jelenia Góra
ul. Grodzowa 9
fax 075 78 12 007

Z-991/A/1036

Skład Artykułów Metalowych Budowlanych
i Narzędzi

83-400 Kościerzyna, ul. 8 Marca 3-4

EKONOMICZNE

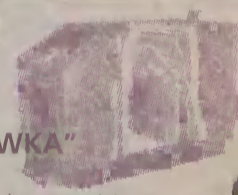
EKOLOGICZNE

KOTŁY GRZEWCZE „HAJNÓWKA”

spalające odpady, drewno, trociny, słomę, węgiel

Promocyjna sprzedaż
gwoździ, śrub, lin, narzędzi

HURT - DETAL



TEL. 058 686-72-90

Zima ze Škodą

21-22.10.2000 r.

Bezplatny przegląd sezonowy.

FELICIA TREND
rata miesięczna **412,26 zł**

PLICHTA
Wejherowo, ul. Gdańska 13c
tel. 677-53-91, 672-78-08

cena samochodu **26 990,-**
wkład własny **12 249,-**
okres kredytu **48 m-cy**

KREDYT jak po sznurku

VOLKSWAGEN BANK POLSKA

KREDYT jak po sznurku

VOLKSWAGEN BANK POLSKO

**rata miesięczna:
652,94 PLN**

4000 PLN mniej*
UBEZPIECZENIE W CENIE

Škoda Fabia

GROBLEWSKI JR
Sopot, Al. Niepodległości 954
tel./fax (058) 550 36 19, tel. (0604) 600 600
Sopot, ul. Bitwy pod Płowcami 54
tel. (058) 550 37 38, fax (058) 555 07 49
<http://www.groblewski.com.pl>

Zapraszamy do
najnowocześniejszego
salonu na promocję
samochodów osobowych

Volkswagen Group

cena samochodu: 32 690 PLN
wkład własny: 6538 PLN
okres kredytu! 72 miesiące

KREDYT jak po sznurku

VOLKSWAGEN BANK POLSKA

Sztum w Internecie

WIEM o Sztumie

Wydawnictwo Fogra z Krakowa opracowało Wielką Internetową Encyklopedię Multimedialną (w skrócie WIEM). Informacje encyklopedyczne zamieszczone na stronie internetowej pochodzą z Popularnej Encyklopedii Powszechnej, wydawanej przez Fogrę od 1994 r.

Hasło z Wielkiej Internetowej Encyklopedii Multimedialnej dotyczące Sztumu zawiera zaktualizowane dane o położeniu miasta, informacje o liczbie mieszkańców pochodzą zaś z roku 1994.

W dalszej części hasła zamieszczone jest obszerne jak na encyklopedię kalendarium historyczne Sztumu. Edytor położył wyraźny na-

cisk na przybliżenie internautom średniowiecznych dziejów miasta. Nie ustrzegł się jednak przy tym błędów: niemiecką pisownię Sztumu podał w niewłaściwej formie „Sthum”. Tego rodzaju pomyłka uniemożliwia szukanie na niemieckich i innych obcojęzycznych stronach internetowych wzmianek o mieście, które dostępne są

pod nazwą Sthum. W dalszej części hasła pojawia się ledwo jednozdaniowa informacja o sztumskim przemyśle. Na samym końcu notki encyklopedycznej znajdujemy wiadomości o najważniejszych zabytkach Sztumu. I tutaj twórca WIEM popełnił już karygodne błędy, podając, że miasto posiada aż trzy kościoły. Według Wielkiej Internetowej Encyklopedii Multimedialnej, w Sztumie znajduje się jest zabytkowy kościół św. Barbary oraz świątynia pod wezwaniem Matki Boskiej Wspomożenia Wiernych (tymczasem kościół pod tym wezwaniem, to największa parafia Malborka).

WIEM zamieścił też nieprawdziwą informację, że kościół św. Anny powstał około 1600 r.

W samym tekście notki o Sztumie jest wiele odnośników do innych haseł. Gdyby więc autor poprawił występujące w niej błędy, Wielka Internetowa Encyklopedia Multimedialna mogłaby być cennym źródłem najważniejszych wiadomości o mieście między jeziorami.

Sporo aktualnych informacji o Sztumie i fotografii miasta znaleźć również można na stronie Zespołu Szkół pod adresem <http://republika.pl/zshaddes>.

(WSZ)



O Sztumie można znaleźć w Internecie dużo informacji.

Fot. Agnieszka Łączkowska

REKLAMA



Jamendat - Intrologator

Mam małą firmę.

Od 3 lat współpracuję z Funduszem Mikro. Dzięki pożyczkom z Funduszu Mikro stale inwestuję w rozwój mojej małej firmy. Mam znajomych, którzy też mają małe firmy i chcą je rozwijać.

Dlatego pożyczki z Funduszu Mikro poręczamy sobie wzajemnie.

Fundusz Mikro.
Pieniądze dla przedsiębiorczych.
Bez formalności.

Jeżeli masz małą firmę i chcesz ją rozwijać o warunki współpracy pytaj w naszym przedstawicielstwie lokalnym:

Olsztyn
ul. Dąbrowszczaków 21
☎ (0-89) 535 04 79

oraz w punkcie konsultacyjnym:
Elbląg
ul. Grunwaldzka 2
☎ (0-55) 239 77 98

FUNDUSZ



MIKRO

Fundusz Mikro program wspierania mikroprzedsiębiorczości
Polsko-Amerykańskiego Funduszu Przedsiębiorczości

N-2562/A/1104

UWAGA! WAŻNE DLA SERCOWCÓW

nowo otwarta

**PORADNIA KARDIOLOGICZNA
NZOZ „PRIMED” (PIASKI)**

MALBORK, Al. Wojska Polskiego 52, tel. (055) 272-29-16

Konsultacje prowadzi:

I-sza i III-cia sobota miesiąca

dr nauk med. A. Koprowski (Klinika Chorób Serca AMG)

Zapraszamy wszystkich cierpiących na schorzenia sercowo-naczyniowe.

ECHOKARDIOGRAFIA: środy, czwartki 18.00 - 19.00, oraz pod nr. tel. 0603 391 865

N-2499/M/95

Zapraszamy do Salonu

PHUM AUTO-SERWIS Sp. z o.o.

przez 6 dni w tygodniu

pon. - pt. 9:00 - 17:00

sobota 10:00 - 14:00

SALON SPRZEDAŻY

Samochody nowe i używane

w Elblągu, ul. Warszawska 72

tel. (055) 232-66-10

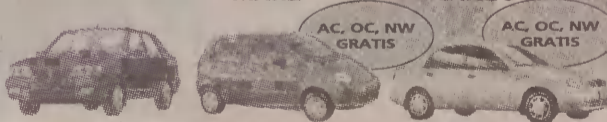
fax (055) 232-60-41

SERWIS w Elblągu

ul. Lotnicza 2

tel. (055) 236-53-60

POLONEZ SPI/MPI MATIZ LANOS



-1000 zł

-2600 zł

Samochody osobowe:

Daewoo w pełnej gamie

Samochody dostawcze:

Polonez Truck, Citroen C-15, Berlingo, Matiz Van,

Lanos Van, Nubira Van

NAJNOWSZA OFERTA SAMOCHODÓW DMP LUBLIN 3

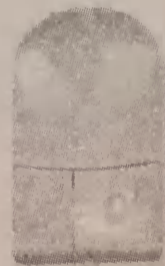
(we wszystkich wersjach)

* ilość samochodów ograniczona

N-2269/B/1104

ogłaszaj się!

zawsze w sobotę
Internet



Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,
tel. (058) 661-43-14, 620-76-40, fax 661-43-06;
Elbląg, ul. Rybacka 35,
tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37,
Słupsk, ul. Filmowa 3d,
tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

HURTOWNIA SPOŻYWCZO-NABIAŁOWA

„SerJo”

82-200 Malbork,
ul. Daleka 117
tel./fax 272-07-12
tel. 273-32-33

N-2436/A/1088

ROLETY ZEWNĘTRZNE

MALBORK
UL. LUBELSKA 27
Tel./Fax 055/ 272-84-57
0601 684 568

PRODUCENT

N-2411/A/1078

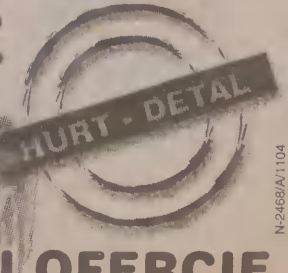


CZĘŚCI SAMOCHODOWE

- atrakcyjne ceny detaliczne
- wysokie rabaty dla warsztatów
- SPRAWDŹ NAS JUŻ DZIŚ!!!

PONAD 30 000 POZYCJI DOSTĘPNYCH W NASZEJ OFERCIE

ELBLĄG, UL. GRUNWALDZKA 2
(GIEŁDA ELBLĄSKA)
TEL. (055) 236 71 31, 236 71 32
PON. - PT. - 9.00 - 17.00, SOB. - 9.00 - 14.00



N-2468/A/1104

**Nowe możliwości
w telefoni stacjonarnej**

wystarczy zadzwoić...


...pod bezpłatny numer TeleCentrum
Dialogu, by nie wychodząc z domu
uzyskać wszystkie potrzebne Ci
informacje.

Chcesz wiedzieć więcej o Dialogu;
poznać szczegóły naszej oferty,
taryf, usług dodatkowych?

Jak przyłączyć się do nas?

Zadzwoń i porozmawiaj z naszym
konsultantem. Szybko, przez telefon
i zupełnie za darmo, zacznij
rozwiązywać swoje problemy
z telekomunikacją...

**Zadzwoń do TeleCentrum
0 800 42 45 48**

 **DIALOG**
między Tobą i światem



Sztum. Niezwykły koncert zespołu muzycznego z Bonn

Z miłości do organek

W sali koncertowej Domu Kultury Kwadro przy Zakładzie Karnym w Sztumie odbył się koncert trzyosobowego zespołu muzycznego z Bonn. Muzycy przyjechali do Sztumu na zaproszenie działającego w Sztumie Związku Ludności Pochodzenia Niemieckiego Ziemi Sztumsko - Dzierżońskiej.

Zespół „Die Bon(n)harmonikas” zagrał znane melodie niemieckie oraz kompozycje własne - mówi honorowy przewodniczący Związku Ludności Pochodzenia Niemieckiego Ziemi Sztumsko - Dzierżońskiej, Gerard Zajdowski. - Otrzymaliśmy kartki z tekstami piosenek i mogliśmy sobie pośpiewać wspólnie z muzykami.

Zespół gra na harmonijkach ustnych oczarował przybyłych na koncert gości. Sala rozbrzmiewała gromkimi brzmieniami i donośnym śpiewem członków stowarzyszenia.

- Cieszę się, że muzycy zechcieli przejechać taki szmat drogi, by dać jedyny koncert dla członków mniejszości niemieckiej ze Sztumu i Dzierżonia - mówi łącznik pomiędzy członkami mniejszości z Dzierżonia, a biurem związku w Sztumie, Imgebork Kulik.

Uwieńczeniem koncertu harmonistów z Bonn był utwór wykonany przez kierownika zespołu opowiadającego o miłości do harmonijki ustnej.

(ABS)
Zdjęcia Anna Szym



Muzycy z „Die Bon(n)harmonikas” oczarowali swoją grą członków mniejszości niemieckiej.



Publiczność otrzymała teksty piosenek i śpiewała wspólnie z zespołem. Na zdjęciu: Maria Zawistowska i Imgebork Kulik.

REK

JAPPARTS S.C.

części do samochodów JAPŃSKICH, HYUNDAI i DAEWOO

EKSPLOATACYJNE • BLACHARSKIE •

30-465 Gdańsk-Zaspa, ul. Hynka 21 paw. 5a
tel./fax 058 344-34-52
tel./fax 058 344-34-53

81-356 Gdynia ul. Starowiejska 52
tel./fax 058 661-29-20

SPRZEDAŻ WYSYŁKOWA

BORGA®

PROMOCJA
Blachodachówki Trapezy
Od **17** zł/m²

Gwarancja do 15 lat
Bezpłatna wycena i doradztwo techniczne
Arkusze dochamy na wymiar
Zapewniamy transport i wykonawstwo, oprynnowanie, obróbki, okna i folie dachowe
Autoryzowany przedstawiciel producenta

MAKRO-BUD
Pruszcz Gd., ul. Kościuszki 1
Tel./fax (058) 77-33-551, Tel. (058) 77-33-552, 0501-441-191
Pon.-pt. 8-18; sob. 9-13

agencja reklamowa
WARMIX

KSERO
OPRAWA DOKUMENTÓW
Produkcja na miejscu!

SZYLDY REKLAMY
PIECZĄTKI
POLIGRAFIA

Sztum, ul. Lipowa 3 ☎ (055) 277 26 83
KURSY KOMPUTEROWE
WŁASNA PRACOWNIA KOMPUTEROWA

KIA PRIDE
20% TANIEJ

OD 20.560 PLN
Tylko 400 samochodów*

KIA - CZAS NA DOBRY SAMOCHÓD

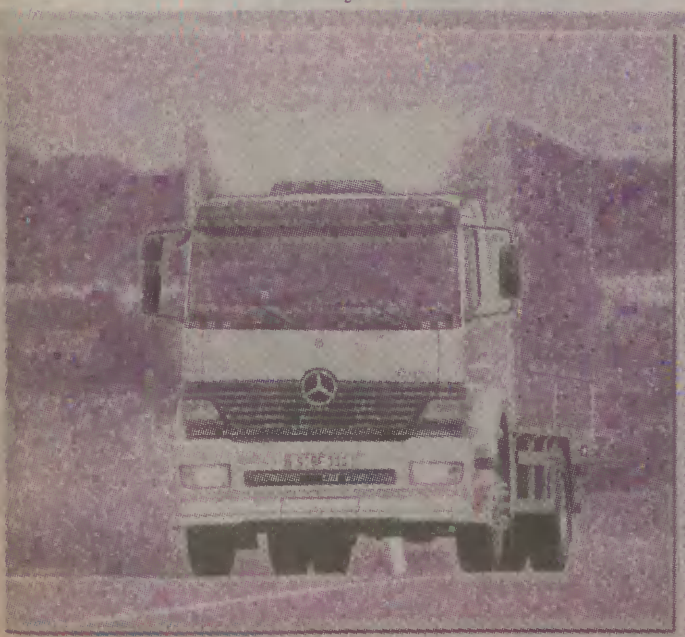
*WG STANU NA DZIEŃ 9.10.2000 PROMOCJI NIE MOŻNA ŁĄCZYĆ

AUTORYZOWANY DEALER A & M KNEDLER
Salon: ul. Królewiecka 96 A, 82-300 Elbląg, tel. (055) 234-73-01
Serwis: ul. Dojazdowa 14 D, 82-300 Elbląg, tel. (055) 236-20-66

3 LATA GWARANCJI **24 h ASSISTANCE** **OC, AC, NW GRATIS**

KIA KIA MOTORS

Atego



EUROTRUCK
Dealer i Serwis DaimlerChrysler



Samochody ciężarowe Mercedes-Benz Atego. Zakresy ładowności od 4 do 16 ton. Ich budowa i wyposażenie, mały ciężar, bardzo niskie koszty eksploatacji, czynią z nich idealny i niezawodny środek transportu dla firm dystrybucyjnych, hurtowni, przedsiębiorstw budowlanych, drogowych i komunalnych. Dzięki ogromnej dynamice silników, sprawności układu kierowniczego i hamulcowego, Atego doskonale

radzi sobie w ruchu miejskim. W wyposażeniu seryjnym między innymi: nowoczesne silniki z mocą od 120 KM do 280 KM Euro 2 i Euro 3, hamulce tarczowe z ABS, system autodiagnostyki pojazdu. Nasze samochody objęte są pełną 24 miesięczną gwarancją. Przygotowaliśmy dla Państwa nowe przystępne ceny.

W naszej ofercie mamy również korzystne warunki finansowania.



Mercedes-Benz
PRZYSZŁOŚĆ MOTORYZACJI

EUROTRUCK - 83-010 Straszyn k. Gdańska, ul. Starogardzka 5
tel. (058) 682 01 48, (058) 682 20 37, 38
fax (058) 682 01 42

997 policja 998 straż pożarna 999 pogotowie 0 800 1500 39 bezpłatny telefon „Dziennika”

AUTOPOOC

KWIDZYN ul. Radosna 2, tel. 090 520 153
MALBORK Auto Service, ul. Solna 2, tel. 272 22 46.
NOWY DWÓR GDAŃSKI ul. Kanałowa, tel. 247 47 00

URZĘDY

MALBORK
 Starostwo Powiatowe pl. Słowiański 17 tel. 272 36 71
 Urząd Miasta pl. Słowiański centrala. 272 22 72 czynny w godz. 7.30-15.30
 Urząd Stanu Cywilnego 272 29 79 czynny w godz. 7.30-15.30
 Powiatowy Urząd Pracy ul. Armii Krajowej 70 tel. 272 33 51 czynny w godz. 9-14
 Urząd Skaubowy pl. Słowiański tel. 272 73 71 czynny w godz. 8-16
 Urząd Celny ul. Wojska Polskiego 90a tel. 272 84 85
MŁOKRADZ
 Urząd Gminy w Młokradzu ul. Żuławska 9 tel. 271 15 31 czynny w godz. 7-15
LICHNOWY
 Urząd Gminy Lichnowy ul. Tczewska 6 tel. 272 27 15 czynny w godz. 7-15
NOWY STAW
 Urząd Miasta i Gminy Nowy Staw ul. Bema 1 tel. 271 51 10 czynny w godz. 7-15
STARE POLE
 Urząd Gminy Stare Pole ul. Marynarki Wojennej 6 tel. 271 30 48 czynny w godz. 7-15

INF. PKS

KWIDZYN tel. 279 20 06
MALBORK tel. 272 31 01
NOWY DWÓR GDAŃSKI tel. 247 22 78

POLICJA

MALBORK
 Komenda Powiatowej Policji w Malborku ul. gen. de Gaulle'a tel. 997 lub 272 23 61
LICHNOWY
 Komisariat Policji ul. Jesionowa tel. 271 27 77
NOWY STAW
 Komisariat Policji ul. Pułaskiego tel. 271 51 07
STARE POLE
 Komisariat Policji ul. Marynarki Wojennej tel. 271 30 07

INF. PKP

KWIDZYN tel. 279 26 31
MALBORK od godz. 6.30 do 18.30, tel. 9313, w pozostałych godz. 272 36 01, wew. 328
NOWY DWÓR GDAŃSKI tel. 247 23 81
SZTUM tel. 277 22 79

NA FALACH

CZĘSTOTLIWOŚCI RADIOWE:
 Program I całą dobę na fali długiej o częstotliwości 225 kHz oraz przez satelitę EUTELSAT II F 6 (HOT BIRD) polaryzacja pozioma, częstotliwość nośna 11.474 GHz, Ełbląskie 69.56 i 70.31 MHz, Program II fale UKF w paśmie 95.7 MHz, Program III UKF wszystkich rozgłośni PR 98.8 MHz, 66.41 MHz, 70.97 MHz, RADIO GDAŃSK UKF 67.85 i 103.7 MHz stereo, RADIO MARYJA Ełbląg UKF 69.11 MHz, RADIO GŁOS 71.09 i 91.4 MHz, RMF FM UKF 98.4 i 73.52 MHz, RADIO BIS FM 102.3 MHz, VEK-TRA 72.00 MHz, RADIO PLUS UKF 67.07 i 101.7 MHz

PLANUJ DZIEŃ

10.00 - 18.00 Plebiscyt w dokumentach
 W hallu Sztumskiego Centrum Kultury można obejrzeć wystawę dokumentów i fotografii, ukazujących działalność mieszkańców ziemi sztumskiej narodowości pol-

skiej przed plebiscytem 11 lipca 1920 roku. SCK zaprasza młodzież szkolną i dorosłych, zainteresowanych historią walki mieszkańców Dolnego Powiśla o tożsamość narodową.
 (ABS)

PLANUJ WEEKEND

21 października
10.00 - 21.00 Wystawa po plenerze
 Dzierzgoński Ośrodek Kultury, główny organizator Międzynarodowego Pleneru Malarskiego „Integracja sztuk - sztuka integracji”, zaprasza na wystawę poplenerową prac malarskich i rzeźbiarskich artystów ze Szwecji i Polski w hallu DOK.

22 października
18.00 Film
 Kino Powiśle przy ul. Reja 15 w Sztumie zaprasza na projekcję filmu produkcji amerykańskiej pt. „Mission Impossible 2”. Cena biletu wzrosła do 10 zł. Film przeznaczony jest dla widzów powyżej 15 lat.
 (ABS)

CHÓR

Nabór do Every Late

Chór Every Late przyjmuje nowych członków. Jeśli lubisz śpiewać, a muzyka sprawia ci radość, zgłoś się na przesłuchanie. Mile widziane są zwłaszcza nowe męskie głosy. Informację o terminie przesłuchania można uzyskać pod numerem telefonu 277 23 06. Every Late ma wszechstronny i urozmaicony repertuar: śpiewa pieśni sakralne i patriotyczne, muzykę poważną, ludową, ale też własne aranżacje przebojów rozrywkowych.
 (ABS)



Chóry Every Late i Lutnia podczas koncertu w kościele św. Anny w Sztumie. Fot. Archiwum

ZAMEK W MALBORKU

Nowe godziny otwarcia

Od początku października zmieniły się godziny otwarcia Muzeum Zamkowego w Malborku. Obiekt czynny jest od godz. 9 do 16. Wystawy w muzeum można oglądać od wtorku do niedzieli, natomiast w poniedziałki można

zwiedzać tylko tereny wokół zamku. Zmieniły się również ceny biletu wstępu. Normalny kosztuje 13 złotych a ulgowy 8 złotych. W poniedziałek za wejściówkę trzeba zapłacić 3 złote.
 (Niki)

SZTUM

Śpiew i taniec

Dział Edukacyjny Sztumskiego Centrum Kultury przyjmuje zgłoszenia dzieci do sekcji tańca, gry na instrumentach, plastycznej, teatralnej oraz rytmiki. Na za-

jęcia w SCK trzeba się zapisać osobiście, najlepiej w towarzystwie jednego z rodziców.
 (ABS)

PROGRAM SZEŁ-SAT

Piątek

8.00 Gry interaktywne
 10.15 Hrabia Kaczula, odc. 25 - bajka
 11.00 Siedemnaście mgnień wiosny, odc. 7 - serial
 12.20 Filmówka, odc. 7
 13.00 Mały lord, odc. 25 - bajka
 13.30 Różni ludzie, różne sprawy
 14.00 Zabijamy to co kochamy, odc. 1
 14.30 Prawo ziemi, odc. 1
 15.30 Telezakupy
 17.35 Stulecie samochodu, odc. 8.
 18.00 Mały lord, odc. 25 - bajka
 19.05 Zemsta, odc. 146 - serial
 20.25 Pokonał przemoc, odc. 7
 21.25 Druga B, odc. 22 - serial
 21.50 Każdy ma prawo, odc. 4
 22.15 Z jak zdrowie, odc. 7
 22.30 Moje dziecko, odc. 7

Sobota

8.00 Gry interaktywne
 10.15 Mały lord, odc. 25 - bajka
 11.00 Krzyki z Afryki - film fab.
 12.20 Charlie Chaplin - Imigrant
 13.00 Hrabia Kaczula, odc. 26 - bajka
 13.30 Z jak zdrowie, odc. 7
 13.50 Moje dziecko, odc. 7
 14.00 Stulecie samochodu, odc. 8
 14.30 Zemsta, odc. 146 - serial
 15.30 Telezakupy
 17.35 Drogi wodne, odc. 7
 18.00 Hrabia Kaczula, odc. 26 - bajka
 18.30 Co się stało, odc. 2
 19.05 Świat bez tajemnic, odc. 32
 19.35 Morskie opowieści, odc. 66
 20.25 Tajemnica Lizy - film fab.
 21.55 Reportaż
 22.15 Różni ludzie, różne sprawy

Niedziela

8.30 Telezakupy
 10.15 Hrabia Kaczula, odc. 26 - bajka
 11.00 Człowiek, który za dużo wiedział - film fab.
 12.15 Kendo - rep.
 13.00 Mały lord, odc. 26 - bajka
 13.30 Różni ludzie, różne sprawy
 14.00 Drogi wodne, odc. 7
 14.30 Świat bez tajemnic, odc. 32
 15.00 Morskie opowieści, odc. 66
 15.30 Biały Bim Czarne Ucho, cz. 1 - film fab.
 17.35 Z kamerą po świecie, odc. 3
 18.00 Mały lord, odc. 26 - bajka
 18.30 Dzikie i oswojone, odc. 8
 19.05 Peter Gunn, odc. 35
 19.35 Duch przetrwania, odc. 8
 20.25 Kino radzieckie
 20.30 Ballada o żołnierzu - film fab.
 22.15 Co się stało, odc. 2

Poniedziałek

8.00 Gry interaktywne
 10.15 Mały lord, odc. 26 - bajka
 11.00 Kino radzieckie
 11.05 Ballada o żołnierzu - film fab.
 13.00 Hrabia Kaczula, odc. 27 - bajka
 13.30 Co się stało, odc. 2
 14.00 Z kamerą po świecie, odc. 3
 14.30 Peter Gunn, odc. 35 - serial
 15.00 Duch przetrwania, odc. 8
 15.30 Telezakupy
 17.35 Medycyna tradycyjna w Ameryce Łacińskiej, odc. 1

18.00 Hrabia Kaczula, odc. 27 - bajka
 18.30 Różni ludzie, różne sprawy
 19.05 Zemsta, odc. 147 - serial
 20.25 Saga rodu Palliserów, odc. 4 - serial
 21.25 Druga B, odc. 23 - serial
 21.50 Każdy ma prawo, odc. 5
 22.15 Dzikie i oswojone, odc. 8

Wtorek

8.00 Gry interaktywne
 10.15 Hrabia Kaczula, odc. 27 - bajka
 11.00 Saga rodu Palliserów, odc. 4 - serial
 12.00 Druga B, odc. 23 - serial
 12.25 Każdy ma prawo, odc. 5
 13.00 Mały lord, odc. 27 - bajka
 13.30 Dzikie i oswojone, odc. 8
 14.00 Medycyna tradycyjna w Ameryce Łacińskiej, odc. 1
 14.30 Zemsta, odc. 147 - serial
 15.30 Telezakupy
 17.35 Raport medyczny, odc. 8
 18.00 Mały lord, odc. 27 - bajka
 18.30 Rozmowy z psychologiem, odc. 8
 18.50 Reportaż
 19.05 Prawo ziemi, odc. 2
 20.25 Nafciarze, odc. 8 - serial
 21.25 Druga B, odc. 24 - serial
 22.15 Różni ludzie, różne sprawy

Środa

8.00 Gry interaktywne
 10.15 Mały lord, odc. 27 - bajka
 11.00 Nafciarze, odc. 8 - serial
 12.00 Druga B, odc. 24 - serial
 12.25 Reportaż
 13.00 Hrabia Kaczula, odc. 28 - bajka
 13.30 Różni ludzie, różne sprawy
 14.00 Raport medyczny, odc. 8
 14.30 Prawo ziemi, odc. 2
 15.30 Telezakupy
 17.35 Język zwierząt, odc. 1
 18.00 Hrabia Kaczula, odc. 28 - bajka
 19.05 Zemsta, odc. 148 - serial
 20.25 Potem nastąpi cisza - film fab.
 22.15 Rozmowy z psychologiem, odc. 8

Czwartek

8.00 Gry interaktywne
 10.15 Hrabia Kaczula, odc. 28 - bajka
 11.00 Potem nastąpi cisza - film fab.
 13.00 Mały lord, odc. 28 - bajka
 13.30 Rozmowy z psychologiem, odc. 8
 13.45 Reportaż
 14.00 Język zwierząt, odc. 1
 14.30 Zemsta, odc. 148 - serial
 15.30 Telezakupy
 17.35 Zabijamy to co kochamy, odc. 2
 18.00 Mały lord, odc. 28 - bajka
 18.30 Z jak zdrowie, odc. 8
 18.50 Moje dziecko, odc. 8
 19.05 Prawo ziemi, odc. 3
 20.25 Siedemnaście mgnień wiosny, odc. 8 - serial
 21.35 Pierwsza pomoc ratuje życie, odc. 5
 21.45 Filmówka, odc. 8
 22.15 Różni ludzie, różne sprawy
 (Niki)

OSTRE DYŻURY

KWIDZYN

Szpital Miejski, ul. Hallera 31, tel. 279 37 41
MALBORK
 Szpital Miejski, ul. Armii Krajowej 105/106, tel. 272 12 31
NOWY DWÓR GDAŃSKI
 Szpital Miejski, ul. Dworcowa, tel. 247 24 11
PASŁĘK
 ZOZ, ul. Kopernika 20, tel. 248 20 41
SZTUM
 Szpital Miejski, ul. Reja 12, tel. 277 20 61

PRZYCHODNIE

MALBORK

Ośrodek Zdrowia ul. Solskiego 1 tel. 272 20 33
 Przychodnia Kolejowa ul. Dworcowa 14 tel. 272 36 01
 Przychodnia nr 1 ul. Wojska Polskiego 52 tel. 272 29 26
 Przychodnia Rejonowa ul. Konopnickiej 6 tel. 272 24 19
 Przychodnia Rejonowa nr 2 ul. Słowackiego 2 tel. 272 24 49
MŁOKRADZ
 Gminny Ośrodek Zdrowia ul. Główna 24 tel. 271 14 22
LICHNOWY
 Gminny Ośrodek Zdrowia ul. Lachowicza 29c tel. 271 27 82
NOWY STAW
 Przychodnia Rejonowa nr 3 ul. Słowackiego 6 tel. 271 51 60
STARE POLE
 Gminny Ośrodek Zdrowia ul. Marynarki Wojennej 6 tel. 271 35 26

APTEKI

MALBORK

Pod Eskulapem, ul. Kościuszki 40, tel. 272 26 19
 Apteka Pod Basztą ul. 17 Marca tel. 272 22 20
 Apteka Pod Eskulapem Kościuszki 40 tel. 272 26 19
 Apteka Południe - ul. Konopnickiej 23 tel. 272 50 18
 Apteka U Kolejarzy - ul. Dworcowa 2 tel. 272 69 53
 Apteka W Kaldowie - ul. Solskiego tel. 272 80 81
 Apteka Zamkowa - ul. Jasna 10 tel. 272-22-12
LICHNOWY
 Apteka „Pod Strzechą” - ul. Lachowicza 35 tel. 271 27 92
NOWY STAW
 Apteka Nowostawska - ul. Kościuszki 4 tel. 271 56 47

POGOTOWIA

MALBORK

Pogotowie Ratunkowe tel. 999 lub 272 24 75
 Pogotowie Ciepłownicze tel. 272 31 83
 Pogotowie Energetyczne tel. 272 25 09
 Pogotowie Gazowe tel. 992
MŁOKRADZ
 Pogotowie Wodno - Kanalizacyjne tel. 272 14 11
NOWY STAW
 Pogotowie Energetyczne tel. 271 56 30
 Pogotowie Gazowe tel. 271 51 01

INF. TELEFON

Miejscowa 913
 Zamiejscowa 911
 Numery kierunkowe międzynarodowe 950
KWIDZYN Biuro Obsługi Klienta TP SA, ul. Piłsudskiego 45, tel. 279 24 88
MALBORK Biuro Obsługi Klienta TP SA, tel. 272 22 01
SZTUM Biuro Obsługi Klienta TP SA, tel. 277 26 15, Biuro napraw telefonycznych, tel. 277 20 18

KINA

Skala ocen wg Jarosława Zaleskiego **** zobacz koniecznie *** warto pójść ** można obejrzeć na własną odpowiedzialność. Kina zastrzegają sobie możliwość zmiany repertuaru bez podania przyczyny.

Kino / miejscowość	Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	Cena
Sztum				
Powięśle Reja 15	Mission Impossible	USA (b.o.)	18	10 zł

Mission: Impossible II**

- sensacyjny
- reż. John Woo
- wyk. Tom Cruise
- USA
- 120 min



Agent Hunt musi odzyskać sztucznie stworzony wirus grypy oraz zwalczyć go antywirus. Oba wynalazki są w posiadaniu szalonego Ambrose'a, który zamierza doprowadzić do epidemii zabójczej grypy, by potem zrobić fortunę, produkując lekarstwo.

W skrócie

■ Biegali po lesie



Na mecie Lucyna Czyżewska ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Dzierzgoniu. Po prawej Z. Steinborn.

Fot. Agnieszka Łączkowska

PRZEMARK. W Przemarku odbyły się mistrzostwa powiatu malborskiego w indywidualnych biegach przełajowych. Organizatorem był prezes SKS w Przemarku i przewodniczący Rady Powiatowej LZS, Zygmunt Steinborn. W imprezie uczestniczyło 380 zawodników szkół podstawowych i gimnazjów.

A oto wyniki:

W kategorii dziewcząt rocznik 1988 i mł.

I - Małgorzata Pławska ze Szkoły Podstawowej w Dąbrówce Malborskiej

II - Klaudia Koch z SP5 w Malborku

III - Lucyna Czyżewska SP 1 Dzierzgon

Chłopcy roczn. 1988 i mł.

I - Bartosz Fiszler z SP Szropcy

II - Jakub Ruczkowski z SP2 w Sztumie

III - Roman Krzywdziński z Zespołu Szkół w Dzierzgoniu

Kategoria wiekowa 1986-87, dziewczęta

I - Elżbieta Raburska z Gimnazjum3 w Malborku

II - Agnieszka Aleksandrowicz, Gimnazjum3 Malbork

III - Magdalena Szpajer, Gimnazjum3 Malbork

W grupie chłopców

I - Łukasz Hebel z Gimnazjum w Sztumie

II - Dawid Drozd z Gimnazjum w Przemarku

III - Maciej Zakrzewski z Gimnazjum3 w Malborku

W kategorii szkół wiejskich wśród dziewcząt z roczn. 1988 i mł. I - Małgosia Pławska, II - Małgosia Lis z Bągartu, III - Michalina Kawa z Czernina. Z chłopców natomiast najlepszy był Bartek Fiszler przed Erykiem Smołąskim z Myślic i Tomkiem Richertem ze Starego Pola.

Roczn. 1986-87, dziewczęta:

I - Monika Krzykowska Gimnazjum Stary Targ

II - Wioletta Stryjek Gimnazjum Przemark

III - Małgorzata Hejko Gimnazjum Przemark

chłopcy

I - Dawid Drozd Gimnazjum Przemark

II - Leszek Owsiany Gimnazjum Przemark

III - Bartłomiej Baszak Gimnazjum Przemark

(ABS)

Sztum. Piłka nożna

Olimpia przegrała

W meczu o mistrzostwo IV ligi pomorskiej sztumska Olimpia przegrała z Wierzycją Starogard Gdański 0:1 (0:1).

To pierwsza w tym sezonie porażka na własnym boisku. Tym razem lepsi okazali się goście, od wielu lat grający na IV-ligowych stadionach. Piłkarze Olimpii już na początku otrzymali zimny prysznic w postaci bramki. W 2 min meczu, za faul na 19 m pola karnego sztumian, sędzia główny podyktował rzut wolny bezpośredni, który Wierzycy przyniósł prowadzenie. Bramka

zdeprymowała Olimpię

Gospodarze grali bojaźliwie, bez wiary w końcowy sukces. Goście, zadowoleni z przebiegu pierwszej części meczu, kontrolowali sytuację, skutecznie rozbijając ataki pozycyjne Olimpii. Do przerwy żadna z drużyn nie poprawiła konta bramkowego. W drugiej połowie trapiący ostatnimi czasy kontuzjami musiał opuścić boisko czołowy napastnik Olimpii, Adam Pachucy, którego zastąpił Dudziński. Pierwszy kwadrans drugiej odsłony to nadal nieporadna gra gospodarzy. Jednak z minuty na minutę sztu-



Dobłą grą popisał się Sławomir Erber z Olimpii Sztum.

mianie grali coraz lepiej. W tym fragmencie bliski zdobycia bramki wyrównującej był Martyka. Pięknym strzałem głową popisał się też Kornacki. Piłka po jego uderzeniu zmierzała w kierunku oświetlenia bramki Wierzycy, jednak bramkarz gości wykazał się olbrzymim refleksem.

Pomimo przewagi sztumian

w ostatnich 20 minutach, nie udało im się zmienić wyniku.

Choć porażka z teoretycznie słabszym przeciwnikiem na pewno chwalił piłkarzom sztumskim nie

przysparza, nie można zarzucić Olimpii braku zaangażowania i woli walki. Poza incydentem, za który obrońca Olimpii Grzegorz Pachucy otrzymał czerwoną kartkę, piłkarze Sztumu w spotkaniu z Wierzycją zostali poważnie osłabieni: z kontuzją oka zszedł w drugiej połowie Korda; Szymon doznał poważnej kontuzji barku i w kolejnym meczu przeciwko Wiśle Tczew nie zobaczymy go na boisku. W tym meczu nie wystąpił również Wilmański, który jeszcze nie wrócił do pełni sił.

- Uważam - mówi kierownik klubu Zygmunt

Kopczyński - że zastraszmy dzisiaj w remis. Bramka w 2 min zaskoczyła cały zespół. Graliśmy bojaźliwie, lecz w drugiej części, zwłaszcza w końcówce, kilkakrotnie byliśmy bliscy gola. Teraz myślimy jesteśmy już przy kolejnym meczu, do którego przystąpimy poważnie osłabieni. Wiśła to drużyna doświadczona i będzie trudno o punkty.

Olimpia: Zelmański, Tomaszewski, G. Pachucy, Turtaj, Korda (Wasilewski), Kornacki, Erber, Weiland, Szymon (Ambroszkiewicz), Martyka, A. Pachucy (Dudziński).

Jarosław Pacanek

REKLAMA

PRACA

OPIEKUNKA do dziecka potrzebna, tel. (0502)58-74-49

ZATRUDNIENIE

OPIEKUNKA do dziecka potrzebna, tel. (0502)58-74-49

CHAŁUPNIKÓW zatrudnimy do pracy. Zarobki do 6000. Dostarczamy towar i odbiór. Materiał po otrzymaniu znaczka 7,20,- „Aston” skrytka 20/C9 66-520 Dobiegniew

CHAŁUPNIKÓW zatrudnimy do pracy. Zarobki do 6000. Dostarczamy towar i odbiór. Materiał po otrzymaniu znaczka 7,20,- „Aston” Skrytka 20/C9 66-520 Dobiegniew

KIEROWNIKA do nowo otwieranego sklepu RTV w Kwidzynie. Wymagania: doświadczenie handlowe, umiejętność zarządzania personelem, min. średnie wykształcenie, osoba niepełna. Podanie, życiorys (c.v.) kierować na adres e-mail: oferta_2000@poczta.wp.pl

KIEROWNIKA robót drogowych, oraz kierownika robót sieci sanitarnych z uprawnieniami, 058/536-96-95

OPIEKUNKA do dziecka, najchętniej z okolic Osiedla Bajkowego, tel. (055)279-30-11 w godz. 18-20

MŁODYCH pełnoletnich, uczących się - roznoszenie ulotek, 0 5 5 / 2 7 0 - 1 4 - 1 5 , 0607/103-572

PANIE do pracy przy komputerze w hurtowni, spotkanie 21 X 2000 r. 15. 30, Grudziądz ul. Łąskowskiego 37

PANÓW do hurtowni w Kwidzynie, po wojsku, wykształcenie średnie, zatrudni: Hurtownia Junior, spotkanie 24 X 2000 r 15. 30, Grudziądz ul. Łąskowskiego 37

SZUKAM PRACY

KSIĘGOWA poprowadzi KPIR, podatek zryczałtowany, ZUS, tel. (055)279-43-00

OPIEKUNKA do dziecka, lub inną pracę przyjmę, tel. (055)279-94-32

MŁODY - 23 lata podejmie dobrze płatną pracę, akwizycja wykluczona, tel. (0608)62-79-09

MŁODY z doświadczeniem, student zaoczny. podejmie pracę po 17.00 lub na weekend, akwizycja wykluczona, tel. (0502)05-91-37

OPIEKA nad dzieckiem lub inną propozycję, tel. (055)279-94-32

PODEJMĘ chałupnictwo, składanie, tel. (055)279-94-32

PODEJMĘ chałupnictwo - składanie lub inną propozycję, bez kopert, pilnie, tel. (055)279-94-32

PODEJMĘ się wszelkiej pracy fizycznej z zakwaterowaniem, fermy, pensjonaty itp., stolarz, 82-420 Ryjowo, Wałkowiec 9a/3

TŁUMACZĘ korespondencję listową, towarzyską, rodzinną, jęz. polski, niemiecki, bezpłatnie, tel. (055)279-27-84

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem u siebie w domu, tel. (055)279-39-75

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem u siebie w domu, tel. (055)279-93-06

MOTOBYZACJA

SPRZEDAM

BMW 735i, 30 000 zł - do uzgodnienia, tap. skórzana, podgrzewane siedzenia, lusterka, ABS, WS, K, R, komputer pokładowy, tel. (0601)62-64-61

DAEWOO Matiz, 2000, 5-miesięczny, złoty metalik, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

FIAT 126p, 99 r., AA, BS, KT, szyby uchylne, garażowany, stan idealny, tel. (055)279-99-76

FIAT Punto SX, 1995, 1 właściciel, bordo metalik, najbogatsza wersja, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

FIAT Uno, 1,4, 96 r., 16 500 zł, 5200 km, czerwony, 5 drzwi, KT, CZ, ES, S, oznakowany, garażowany, tel. (055)261-14-09

FORD Fiesta, 1996 r., 1,1, 18 500 zł, czerwony, KT, I, airbag, 3 drzwi, zadbane, garażowany, tel. (055)278-15-11 po 16.00

HYUNDAI Accent de Luxe, 1,5 benz., 96 r., 76 tys. km, 22 500 zł, wrzos metalik, AA, AF, CZ, ES, ABS, KT, K, I, R, WS, EW, airbag, bez skór, kupiony w salonie, bezwyładkowy, tel. (055)261-10-42

LIAZ ciągnik, tel. 058/624-33-21

OPEL Astra kombi, 1,6 benz., X 97 r., 2x airbag, K, ABS, S, CZ, ES, 44 tys. km, 31 000 zł, garaż - 4500 zł, tel. (055)279-49-69

OPEL Corsa, 99 r., 4x airbag, ABS, K, AF, 5 drzwi, czarny, nieregistrowany w kraju, tel. (0502)12-48-32, (0601)66-35-88

OPEL Kadett, 1,4i, 91 r., 5 drzwi, S, AA, R, oznakowane, 10 500 zł, do uzgodnienia, tel. (055)279-06-55

OPEL Kadett kombi, 1,7 D, XI 90 r., 3 tyg. w kraju, 14 000 zł, tel. (0502)05-90-66

OPEL Vectra, 2,0, STDi, diesel, 1997, 1 właściciel, bordo metalik, w rozliczeniu może być tańszy, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

PEUGEOT 205, 91 r., 1,0 benz., czerwony, stan bdb, 8000 zł, tel. (058)531-39-50

POLONEZ, 1980 r., 1,5 benz., 2500 zł, przerobiony na Caro, AF, CZ, kubelkowe siedzenia, stan dobry, tel. (0501)77-24-19, (058)300-59-16

POLONEZ, 1980 r., 2000 zł, 1,5 benz./gaz, CZ, tel. (0501)77-24-19, (058)300-59-16

POLONEZ 1500, instalacja gazowa, tel. (055)247-33-82

POLONEZ Caro, 1994 r., 6000 zł, bordowy, stan bdb, tel. (059)861-15-79

RENAULT 9, 1.1 benz., 82 r., tania lub zamiana na Fiata 126p, tel. (055)261-67-06

RENAULT 9, 82 r., 1,1, lub zamiana na Fiata 126p, tel. (055)261-67-06

RENAULT 9, 82 r., 1,1, stan db, możliwa zamiana na Fiata 126p, 88/90 r., tel. (055)261-67-06

TOYOTA Carina E kombi, 1,8 benz., 96 r., 37 000 zł, 84 tys. km, pełne wyposażenie, oprócz K i skór, tel. (0602)53-30-92

VW Garbus 1303 - stan bdb, zielony metalik, 0603/065-833

VW Golf II, 1985 r., 2100 zł, grafit metalik, 1,6, na białych tablicach, tel. (0606)50-78-54

VW Golf III, 1,9 diesel, 1992, wrzosowy metalik, atrakcyjny wygląd, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

VW Jetta, 1,5, 82 r., 173 tys. km, stan bdb, 5500 zł, nowe części za 6500 zł, tel. (055)279-96-30

VW Passat GL, 1,8, 94 r., 80 tys. km, ciemny bordo, 20 000 zł + clo, ABS, 2x airbag, EL, ES, AF, we-lur, drewno, tel. (0605)65-57-86

DŹWIG na Jelczu, 10 ton, 1989 rok - sprzedam, tel. 0608/396-028

KEMPINGI stacjonarne holenderskie z pełnym wyposażeniem „wchodzisz i mieszka” również na raty, republika-pl /gregn/, (059)810-54-37, 0-605-23-92-88

PLUGI odsnieżające, zamiatarki, szuffe załadunkowe do wózków widłowych, traktorów - producent „Budmasz” tel./ fax. 059/833-19-30

PRZYCZEPA kempingowa, 4,7 m, lub zamiana na samochód ewent. na przyczepę Niewiadów, tel. (0502)53-04-05

PRZYCZEPA kempingowa 5,5 m, lub zamienię na samochód, tel. (0502)53-04-45

SAMOCHOZY od 1980 do 1986 tel. 0607/299-466

KUPIĘ

DAEWOO Tico, gotówka, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

FIAT Cinquecento, 700 lub 900, gotówka, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

OPEL Astra, Renault Megane lub Vw Golf, Polo, poj. 1,4, 4-5 drzwi, 96-98 r., tel. (055)278-15-11

VW Golf, diesel, gotówka, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

VW Renault lub inny samochód zachodni, 058/561-11-72 0605/409-882

0602/728-393 rozbite, osobowe, dostawcze - gotówka

A Rozbite zniszczone, 0601/78-40-02

A 0602/722-790, auta, motocykle, powypadkowe. **A 0602/722-790** powypadkowe

POWYPADKOWE, uszkodzone, zachodnie, (058)671-59-62, 0604/088-964!

PRZYCZEPA Niewiadów 1200, tel. (0502)53-04-05

WSZYSTKIE powypadkowe, zniszczone, 058/531-28-56, 0602/65-32-88

INNE

AMORTYZATORY zawieszania.

Gdańsk 058/302-56-33, Gdynia 058/664-50-40, www.amortyzatory.com.pl

AUTO! Glas!

Sprzedaj, montaż. Tel. cały kraj **94-49:** Tczew 532-01-80; Malbork **055-272-82-99;** By-tów 059/822-32-60, Grudziądz 056/463-84-97; Kościerz-na 686-58-06, 686-26-42; Starogard -Gd. 775-14-99; Słupsk 059/842-50-29

piątek
20 października 2000 r.

AUTO- Szyby Jaan. Sprzedaż, montaż.
Wrzeszcz 058/344-12-81, Kościuszki 8; **Orunia** 058/309-02-51, Trakt Św. Wojciecha 223; **Gdynia** 058/620-49-77, Kapitańska 4; **Ełbląg** 055/234-57-09, Metalowców 1; **Kwidzyn** 055/279-28-12, Piękna 3; **Słupsk** 059/842-51-80, Przemysłowa 128; **Starogard Gd.** 058/561-44-15, Jagielly 7
WYPOŻYCZALNIA samochodów, tel. 055/236-70-26, 058/551-40-87, całodobowo 0602/21-50-51

NIEBUDOWALNOŚĆ I LOKALE
SPRZEDAM
AD Drągowski, przyjmie zlecenia, kupna, sprzedaży, najmu nieruchomości, 058/322-30-75

BIALKI, mieszkanie 87 m kw., wraz z sąsiadującą działką budowlaną, uzbrojoną, 1085 m kw., atrakcyjnie położona, tel. (0608)32-54-19
BRONISŁAWOWO gospodarstwo rolne sprzedam, 45 tys. zł, lub wydzierżawię, tel. 0606/895-846
CHMIELNO - działka budowlana 725 m kw, sprzedaż 058/684-26-17
ELBLĄG, 0,7 ha, uzbrojona, blisko centrum, 30 zł/m, (do uzgodnienia), 0602/294-364, 0602/289-313
ELBLĄG, ul. Łokietka, działka budowlana, w szeregowcu z garażem, ławy fundamentowe, atrakcyjna lokalizacja, lub zamiana na M-2, tel. (0502)24-72-37
GARBOWO staw rybny około 1 ha do pogłębienia, sprzedam, tel. 055/275-10-84
GOWIDLINO działka budowlana rekreacyjna 3000 m kw, podzielona nad jeziorem, tel. 0601/683-764, 684-78-17
KARTUZY M-4, wysoki standard, Cena 83.000 zł, tel. 055/216-78-68
KOŚCISZKI koło Starogardu Gd- pół bliźniaka, tanio sprzedam! 058/775-20-84, 0607/476-378

KOZNOWA gm. Susz, gospodarstwo rolne z zabudowaniami, kur- nik 1000 m kw., sprzedam, 055/278-69-69

KWIDZYN, dom-90 m kw., działka-416 m kw., ul. Sienkiewicza, pilnie, tel. (0601)68-46-79
KWIDZYN, dom-90 m kw. po remoncie, działka-416 m kw., tel. (0601)68-46-79
KWIDZYN, dom 450 m kw., 1200 zł/m kw., tel. (0602)34-28-83, (022)823-65-88
KWIDZYN, dom jednorodzinny wraz z działką 416 m kw., ul. Sienkiewicza, tel. (0601)68-46-79
KWIDZYN, dom na ul. Sienkiewicza 11, tel. (0601)68-46-79
KWIDZYN, dom wolno stojący, 9 pokoi, 2 łazienki, wszystkie media, tel. (022)823-65-88
KWIDZYN, dom wolno stojący, duży, z ogrodem, garażem, ładnie usytuowany, lub zamienię na Malbork, inne propozycje, tel. (0605)67-20-01
KWIDZYN, dom wolno stojący, duży, z ogrodem i garażem, ładnie usytuowany, odnajmę firmie, inne propozycje, tel. (0605)67-20-01

KWIDZYN, garaż murowany, z kanałem, przy ul. Karowej, tel. (055)261-14-09
KWIDZYN, grunt na granicy miasta, 9 ha, 17 zł/m kw., woda, gaz, prąd, tel. (055)279-55-35, (022)823-65-88
KWIDZYN, M-3 49,5 m kw., po remoncie, wyposażona kuchnia, 2 linie telefoniczne, ul. Chrobrego, tel. (0604)24-96-72
KWIDZYN, M-4, II p., 65 m kw., tel. (055)261-04-44 pn.-pt. 9.00-16.00, 279-38-18 po 17.00
KWIDZYN, mieszkanie 3-pok., 70 m kw., tel. (055)279-17-87
KWIDZYN, mieszkanie 3-pokojowe, 70 m kw., tel. (055)279-17-87
KWIDZYN, mieszkanie 54,7 m kw., tel. (055)275-13-17, 279-17-84 po 20.00
KWIDZYN, mieszkanie 61 m kw., 3 pok., wysoki standard, tel. (055)279-05-95
KWIDZYN, mieszkanie 65 m kw., garaż, tel. (055)279-57-92, 645-83-66
KWIDZYN, mieszkanie 74 m kw., II p., na bdb warunkach kredytowych, tel. (0601)09-44-77
KWIDZYN, mieszkanie M-3, 52 m kw., własnościowe, 1300 zł/m kw., nowe budownictwo, CO, telefon, możliwa zamiana na kawalerkę z dopłatą, lokal bez zadłużeń, tel. (055)261-30-09, 645-16-70
KWIDZYN budynek parterowy wolno stojący, z poddaszem o powierzchni 78 m kw., wyposażony w C O, siłę, z zezwoleniem na działalność gosp., ul. Kościuszki 28 B, tel. 0604/405-567
KWIDZYN Kraćcowa, mieszkanie 61 m kw., 3 pokoje, tel. (055)279-67-09

KWIDZYN lokal użytkowy 40 m kw., sprzedam, tel. 055/279-28-52
KWIDZYN M-3, 52,5 m kw., tel. (055)279-17-14
KWIDZYN M-5, 74 m kw., sprzedam, tel. (055)279-14-87
KWIDZYN M-5, sprzedam, tel. (055)279-28-74
KWIDZYN mieszkanie 54,7 m kw., sprzedam, tel. (055)279-17-84 po 20.00
KWIDZYN mieszkanie 54,7 m kw., tel. (055)279-17-84 po 20.00
KWIDZYN Os. Piastowskie, kawalerka 32,84 m kw., 30 000 zł, tel. (055)646-13-61
KWIDZYN Polna, mieszkanie 62 m kw., tel. (0605)21-44-55
LICZE dom w stanie surowym z działką 922 m kw., 10 km od Kwidzyna, pilnie sprzedam, tel. (055)275-11-19 po 16.00, (0602)76-58-01
ŁAPALICE koło Kartuz sprzedam działkę budowlaną o pow. 1100 m kw, tel. 681-08-19
MALBORK - Śródmieście lokal użytkowy 154,5 m kw., na działalność usługową lub handlową, 055/27-75-34 lub 055/272-40-53

MALBORK 1/2 bliźniaka po częściowym remoncie kapitałnym, Kaczynos 2, 10 km od Malborka, autobus miejski nr 10, cena 47.000 zł, 060/56-44-960
MALBORK Kaudowo- sprzedam działkę rzeźmięniczną, 2433 m kw, uzbrojona, tel. 055/272-19-46, 0605/247-202
MALBORK lokale własnościowe na każdą działalność gospodarczą o pow. od 20 do 900 m kw., znakomita lokalizacja, tel. 0604/93-00-93
MALBORK Osiedle Potudniowe- M-3, tel. 055/272-29-19 od 7.00 do 13.00
MIŁOBĄDZ (koło Tczewa) działka budowlana 2381 m kw, uzbrojona, piękna okolica, cena 28.000,- do uzgodnienia (możliwość sprzedaży na raty), tel. (058)301-41-93
PRABUTY, dom-140 m kw., działka 20 arów, garaż, 82-550 Prabuty ul. Malborska 11
PRABUTY, dom 140 m kw., działka 20 ar, garaż, tel. (055)278-20-03
PRABUTY - okolice, nowy dom, pięknie położony, z sadem, możliwość agroturystyki, w pobliżu las, jezioro, tel. (055)279-68-34
PRABUTY- pilnie sprzedam dom w stanie surowym, tel. 055/278-27-40
PSZCZÓŁKI działki 3400 m kw, ogrodzone, utwardzone- hala 270 m kw, dodatkowy osobny budynek, 0604/213-521, 058/532-92-44 8.00- 14.00
PSZCZÓŁKI zakład kamieniarski, dobrze prosperujący- możliwość hurtowni itp. 0604/213-521, 058/532-32-44, 8.00-14.00
REWA- Mosty, okolice, sprzedam działkę, 679-10-72, 0601-67-96-09
SADLINKI mieszkanie 90 m kw., własnościowe, po remoncie, blisko lasu, ogródek, tel. (0605)30-06-80
STAROGARD Gd.- Koteże, sprzedam nowy dom! 058/562-54-88
STAROGARD Gd., działka budowlana, 058/561-39-78 0605/409-882
STAROGARD Gd., mieszkanie 2-pokojowe, 43,3 m kw, 0/ IV piętro, (058)561-13-94, (058)562-86-56
STAROGARD Gdański, dom 6 pokoi, okna PCV, na działce 750 m kw, 058/561-35-17 po 17.00
STARY Las, k. Starogardu Gd, działka rekreacyjno-budowlana, pow. 1,15 ha, (staw rybny, las), blisko jeziora, tel. 055/272-19-46, 0605/247-202
STEGNA działka rekreacyjna, tel. 055/247-81-19
SUSZ, mieszkanie własn., 109 m kw., niski czynsz, niska opłata na m kw., tel. (055)278-61-22
SZTUM (okolice) działkę 0,30 ha, sprzedam, tel. (0603)97-43-97
SZTUMSKA Wieś - Hajny działka uzbrojona, tel. (0603)97-43-97

TCZEW, przy deptaku w centrum, działka budowlana 50 m kw, (058)531-35-47, (0602)340-392

TYCHNOWY gmina Kwidzyn 2,35 ha w tym 0,4 ha lasu, sprzedam, tel. 055/261-70-21
ŻUKCZYŃ 5 km, od Pruszcza Gdańskiego, 1000 m kw, budowlana, cena 35 zł/m kw, tel. 685-84-25
BORY Tucholskie, Osowo Leśne, działki budowlane przy lesie 2537 i 2283 m kw, cena za działkę 7000 zł, do rzeki 300 m, do jeziora 900 m, 058/588-55-39 wieczorem

BORY Tucholskie, Osowo Leśne, sprzedam ziemię pod stawy rybne, 058/588-55-39 wieczorem
DZIAŁKA 1,12 ha z prawem do zabudowy, blisko Łęborka, tel. (059)861-52-13, (0604)21-08-13
DZIAŁKA budowlana, 4 km od Sztumu, 3000 m kw., tel. (0603)97-43-97
DZIAŁKA budowlana 20 ar, tel. (055)247-63-74
DZIAŁKA budowlana w Elblągu, przy ul. Łokietka, w szeregowcu z garażem, ławy fundamentowe, atrakcyjna lokalizacja, lub zamiana na M-2, tel. (0502)24-72-37

GDZAŃSK Przymorze, odnajmę pokój studentowi (mężczyźnie) z dostępem kuchni, łazienki, niepalącemu, wyłączenie na cały rok akademicki, 300 zł/mc, blisko kolejki i uniwerku, tel. (058)552-09-46
GDZAŃSK ul. W. Stwosza, (naprzeciwko Uniwersytetu Gdańskiego) 2 pokoje, umeblowane, 058/530-28-84
KARTUZY mieszkanie 3-pokojowe z telefonem, 302-97-17
KOSZALIN mieszkanie 47 m kw., bardzo wysoki standard, zamienię na Kwidzyn i okolice lub sprzedam, tel. (0604)15-38-74, (0606)35-06-34

KUPIMY dla Ciebie wybraną nieruchomość, zero opłat i prowizji
Leasing
Nieruchomości
(058)665-32-21, 0601/65-84-21
KWIDZYN, 52 m kw., własnościowe, II p., nowe budownictwo, CO, telefon, bez zadłużeń, tanio sprzedam lub zamienię na kawalerkę + dopłata, tel. (055)261-30-09 lub 645-16-70
KWIDZYN, dom wolno stojący, duży, ładny, ogród, garaż, zamienię na Malbork, może być szeregowiec, bliźniak, tel. (0605)67-20-01
KWIDZYN, kawalerka 28 m kw., do wynajęcia, tel. (055)275-13-25

TCZEW, przy deptaku w centrum, działka budowlana 50 m kw, (058)531-35-47, (0602)340-392

TYCHNOWY gmina Kwidzyn 2,35 ha w tym 0,4 ha lasu, sprzedam, tel. 055/261-70-21
ŻUKCZYŃ 5 km, od Pruszcza Gdańskiego, 1000 m kw, budowlana, cena 35 zł/m kw, tel. 685-84-25
BORY Tucholskie, Osowo Leśne, działki budowlane przy lesie 2537 i 2283 m kw, cena za działkę 7000 zł, do rzeki 300 m, do jeziora 900 m, 058/588-55-39 wieczorem

BORY Tucholskie, Osowo Leśne, sprzedam ziemię pod stawy rybne, 058/588-55-39 wieczorem
DZIAŁKA 1,12 ha z prawem do zabudowy, blisko Łęborka, tel. (059)861-52-13, (0604)21-08-13
DZIAŁKA budowlana, 4 km od Sztumu, 3000 m kw., tel. (0603)97-43-97
DZIAŁKA budowlana 20 ar, tel. (055)247-63-74
DZIAŁKA budowlana w Elblągu, przy ul. Łokietka, w szeregowcu z garażem, ławy fundamentowe, atrakcyjna lokalizacja, lub zamiana na M-2, tel. (0502)24-72-37

GDZAŃSK Przymorze, odnajmę pokój studentowi (mężczyźnie) z dostępem kuchni, łazienki, niepalącemu, wyłączenie na cały rok akademicki, 300 zł/mc, blisko kolejki i uniwerku, tel. (058)552-09-46
GDZAŃSK ul. W. Stwosza, (naprzeciwko Uniwersytetu Gdańskiego) 2 pokoje, umeblowane, 058/530-28-84
KARTUZY mieszkanie 3-pokojowe z telefonem, 302-97-17
KOSZALIN mieszkanie 47 m kw., bardzo wysoki standard, zamienię na Kwidzyn i okolice lub sprzedam, tel. (0604)15-38-74, (0606)35-06-34

KUPIMY dla Ciebie wybraną nieruchomość, zero opłat i prowizji
Leasing
Nieruchomości
(058)665-32-21, 0601/65-84-21
KWIDZYN, 52 m kw., własnościowe, II p., nowe budownictwo, CO, telefon, bez zadłużeń, tanio sprzedam lub zamienię na kawalerkę + dopłata, tel. (055)261-30-09 lub 645-16-70
KWIDZYN, dom wolno stojący, duży, ładny, ogród, garaż, zamienię na Malbork, może być szeregowiec, bliźniak, tel. (0605)67-20-01
KWIDZYN, kawalerka 28 m kw., do wynajęcia, tel. (055)275-13-25

KWIDZYN, mieszkanie 72 m kw., parter, po kompleksowym remoncie, garaż, firmie wynajmę, tel. (0601)65-10-66

KWIDZYN, mieszkanie M-3, 52 m kw., III p., Os. Piastowskie, zamienię na M-2, pokój z wnęką, tel. (055)279-11-75
KWIDZYN, poszukuję kawalerki lub samodzielnego pokoju, pilnie, tel. (055)279-14-18
KWIDZYN mieszkanie dwupokojowe poszukuję do wynajęcia, tel. (055)279-36-37, (0604)62-65-05

KWIDZYN mieszkanie M-1, M-2 poszukuję do wynajęcia na dłuższy okres, tel. (089)645-36-26
KWIDZYN poszukuję do wynajęcia mieszkania M-3. Pilnie! Tel. (055)261-00-50
KWIDZYN poszukuję mieszkania dwupokojowego do wynajęcia, tel. (055)279-35-37
LEŻNO. Posiadam do wynajęcia, 2 pokoje, tel. 058/681-74-97
ŁĘBORK 3-pokojowe + garaż, do wynajęcia, tel. (059)862-58-09

MALBORK, kawalerka w centrum, nowy blok, wynajmę, tel. (0603)69-12-80
TCZEW 3 pokoje, 60 m kw, koło Shella, 058/531-73-16
TCZEW pokój samotnym, 058/531-04-16

TORUŃ, mieszkanie własnościowe, 2-pok., nowe budownictwo, zamienię na mieszkanie w Malborku lub okolicach, tel. (056)645-82-34
POSZUKUJĘ mieszkaniachętniej w domu jednorodzinnym, do wynajęcia, tel. (0608)20-76-25
STUDENTKA IV roku poszukuję mieszkania lub pokoju w Olsztynie, tel. (055)277-43-29

KOCIOŁ do pieca olejowego, moc 20 kW, stan idealny, 1100 zł, tel. (0605)42-59-68

KONTENERY magazynowe i biurowe, chłodnicze- sprzedaż i serwis, Balticon- Gdynia, Warszawa, (058)663-00-79, 0-605-051-328

ODKURZACZ Rainbow, sprzedam, stan bdb, tel. 645-25-36 lub (0606)78-63-46

PRALKA automatyczna, tanio, tel. (055)247-33-52
PRZENOŚNY piecyk gazowy z butlą gazową, tanio sprzedam, tel. (055)279-36-64

INNE
DRZWI aluminium, rolety, żaluzje, (058)678-02-00

OKNA, drzwi (PCV, inne), markizy, rolety, żaluzje- montaż gratis!!! Kwidzyn 0604/129-857, 058/279-61-18, 0502/109-549

PANELE ścienne i podłogowe, zabudowa wnęk, kuchnie na wymiar, tel. 055/272-14-44 ul. Kościuszki 40, Malbork
ZAKŁADANIE ogrodów, skalniaków, sprzedaż kamieni- hurtowa, detaliczna, duży wybór asortymentu, wielkości, tel/fax. 055/247-91-64

ŻALUZJE- rolety
055/272-14-44 ul. Kościuszki 40, Malbork

CHWIL- okna PCV, (058)678-22-90, (058)678-21-92

TURYSTYKA

RÓŻNE
BAŁTYK

- Stegna zaprasza, szkolenia, wesela, andrzejki, sylwester. 055/247-72-37, 055/247-72-57

GDZAŃSK- Berlin-
Gdańsk, 058/520-28-01

USŁUGI RÓŻNE

RÓŻNE

ARANŻACJA kompleksowa wntgrz, 302-14-47
BALKONY okna rozsuwane, aluminiowe, 058/682-47-21, 058/682-45-03
BUDOWANIE domów kompleksowe, 0605/359-945

DŁUGI, handel, odzysk, 058/307-42-16, 058/307-44-17

DOM twoich marzeń, krótkie terminy, 0601/949-440
DRZWI rozsuwane, szafy, garderoby, 058/682-47-21, 058/682-45-03

KOŻUCHY
szycie na miarę, Dzierżon ul. Pogodna 23, tel. 055/276-24-27

NAJSTARSZA i solidna wytwórnia pustaków i bloczków na Kaszubach, plus transport piasek i pospółkę, Władysław Joskowski, Golica, 83-321 Mściszewice, gm. Sulęcyno, tel. 058/685-00-30, 058/681-62-16
OCIEPLANIE domów pianką krylaminiową ekologiczną, z atestem oraz styropianem syrkim wdmuchiwany w izolację powietrzną, tel. 058/681-74-97

OGÓLNOBUDOWLANE, remonty, docieplanie, elewacje, płyty kg, wymiana stolarki, 055/272-84-74, 0605/359-020
REMONTY mieszkań, łazienek, wykończenia, 0605/359-945

best
KREDYTY GOTÓWKOWE - w 48 godzin - do 5 tys. zł bez poręczyciela
Malbork ul. Kościuszki 5a tel. 272 85 45
Kwidzyn ul. Tęczowa 1d tel. 261 17 07
Elbląg ul. 1 Maja 29 tel. 233 36 31

MAJSTRO
KWIATY perskie, 058/531-03-54
ŁÓDZ kabinowa, 5-osobowa, wraz z wózkiem, tel. (055)279-59-59 do 18.00, 275-12-15 po 19.00
MASZYNY i urządzenia do produkcji makaronu, 058/531-15-20
OBORNIK sprzedam, Barcice 10, Ryjewo

PIANINA, nowe (3590,-), używane (od 400,-), gwarancja, transport gratis, Gdańsk 341-52-40 Gdynia 627-06-68

PIANINO, stan bdb, 1987 r., cena do uzgodnienia, tel. 645-37-47
PIEC gazowy, stan bdb, tel. (0501)60-45-50

PRODUCENT
choinek sztucznych, wieńców. Najniższe ceny! 0602/886-110, (058)683-90-07, (034)314-23-30

ROTTWEILERY, szczepiaki, pilnie, tanio, tel. (055)279-59-50, (0606)60-96-36

SAUNY fińskie, tanio! (052)346-27-53, 0-602-122-376

SIATKA ogrodzeniowa PCV- 4,10,- ocynkowana, słupki ogrodzeniowe. Przywіз tel/ fax, 058/682-51-38

SILNIK elektryczny 16 kW, sztaplarka z silnikiem diesel, udźwig 2 tony, tel. 681-22-48
SZAFa chłodnicza 2- kpmorowa, 140 litrów, agregat chłodniczy „Elektrolux” z chłodziwą sterowaną, sprzedam, tel. 055/279-28-52

GINEKOLOG
zabiegi 0605/389-680

HARMONIA- usługi bio-energoterapeutyczne, świecowanie uszu, tel. 055/279-12-98 14-16.00

RÓŻNE
SPRZEDAM
AMSTAFFY 058/531-66-96, 0603/089-017
ANGLOARAB, 6-letni, utalentowany sportowiec, cena 7.000 zł, 0-606-88-91-24
APARAT fotograficzny „Nikon” F 5, obiektyw: Nikkor 24- 120 mm, 35 mm, tel. 0606/618-240
BAŻANTY łowne, dorosłe, 681-15-61
BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, 058/342-54-31
KASETY 16 szt. + podręczniki do nauki języka włoskiego, 32 lekcje, tel. 645-11-12, (0603)11-31-16

KOBIETA perskie, 058/531-03-54
ŁÓDZ kabinowa, 5-osobowa, wraz z wózkiem, tel. (055)279-59-59 do 18.00, 275-12-15 po 19.00
MASZYNY i urządzenia do produkcji makaronu, 058/531-15-20
OBORNIK sprzedam, Barcice 10, Ryjewo

PIANINA, nowe (3590,-), używane (od 400,-), gwarancja, transport gratis, Gdańsk 341-52-40 Gdynia 627-06-68

PIANINO, stan bdb, 1987 r., cena do uzgodnienia, tel. 645-37-47
PIEC gazowy, stan bdb, tel. (0501)60-45-50

PRODUCENT
choinek sztucznych, wieńców. Najniższe ceny! 0602/886-110, (058)683-90-07, (034)314-23-30

ROTTWEILERY, szczepiaki, pilnie, tanio, tel. (055)279-59-50, (0606)60-96-36

SAUNY fińskie, tanio! (052)346-27-53, 0-602-122-376

SIATKA ogrodzeniowa PCV- 4,10,- ocynkowana, słupki ogrodzeniowe. Przywіз tel/ fax, 058/682-51-38

SILNIK elektryczny 16 kW, sztaplarka z silnikiem diesel, udźwig 2 tony, tel. 681-22-48
SZAFa chłodnicza 2- kpmorowa, 140 litrów, agregat chłodniczy „Elektrolux” z chłodziwą sterowaną, sprzedam, tel. 055/279-28-52

GINEKOLOG
zabiegi 0605/389-680

HARMONIA- usługi bio-energoterapeutyczne, świecowanie uszu, tel. 055/279-12-98 14-16.00

SZTAPLARKI: duże 3,5 tony, (gwarancja) 12.000 zł, typu RAK, 6500 zł, 0604/213-524, 058/532-32-44 8.00- 14.00
KUPIĘ
BUK, olcha, dąb- dłużyca kupię. Tel. 0601/67-40-17

PIANINA, fortepiany-kupujemy!
Gdańsk 341-52-40

TOPOLA, osika, sosna, tel. 055/276-12-70, 0604/130-418

ABSOLUTNIE olchę buk, dąb, drewno tartaczne kupię, 0502/241-760

RÓŻNE
ANGIELSKI, niemiecki, hiszpański- kursy i korepetycje, 055/273-12-00
Malbork, al. Wojska Polskiego 499

Z boisk

Liderzy IV ligi

Czternasta kolejka IV ligi pomorskiej nie przyniosła zmian w czołówce tabeli. Nadal liderem jest Cartusia Kartuzi, która zremisowała kolejne spotkanie, tym razem u siebie, z Lechią II Gdańsk 1:1. Wicelider, Chojniczanka Chojnice, odrabia powoli straty. Chojniczanie wygrali wysoko 0:4 w Człuchowie z tamtejszym Piastem. Trzecią pozycję utrzymała sztumska Olimpia. Podopieczni Bogdana Kazojcia przegrali na własnym boisku z Wierzą Starogard 0:1, zwiększając dystans do prowadzących drużyn.

Bez niespodzianek

DZIERZGOŃ. Nie było również niespodzianki w Redzie. Miejscowe Orleńskie pokonały Powiśle Dzierzgoń 3:0. Do 32 minuty piłkarze Dzierzgonia zachowywali jeszcze szanse na korzystny rezultat. Jednak rzut karny skutecznie wykonany przez Labudę ustawił wynik do przerwy. W drugiej połowie w 64 min ten sam zawodnik podwyższył wynik na 2:0, nie dając szans Talikowi. Po zdobyciu prowadzenia gospodarze nie spoczęli na laurach. Owocem tego była trzecia bramka dla Orleń, autorstwa Marmułowskiego. Po tej porażce Powiśle z dorobkiem 13 pkt po 14 kolejkach zajmują siedemnastą pozycję.

Awans Pomezanii

MALBORK. Kolejny w tym sezonie komplet punktów osiągnęła malborska Pomezania. Już w 7 min złotą bramkę dla malborczyków zdobył Lauryn. Dzięki temu zwycięstwu Pomezania awansowała ze strefy spadkowej na 15 pozycję, z 15 pkt na koncie.

Pozostałe wyniki 14 kolejki

IV ligi pomorskiej:

Orzeł Choczewo-Gedania Gdańsk	0:2
Chrobry Charbrowo-Jantar Ustka	0:4
Żuławy Nowy Dwór-Wisła Tczew	0:1
Radunia Stężyca - Pogoń Łębork	1:0
Stołem Gniewino-Polonia Gdańsk	0:2

Jarosław Pacanek.

REKLAMA

Sztum. Grand Prix

Popularyzacja biegania

Sekcja Lekkiej Atletyki Klubu Sportowego Victoria Sztum organizuje po raz drugi biegi przełajowe Grand Prix o Puchar Burmistrza Miasta i Gminy. Celem imprezy jest popularyzacja biegów masowych jako aktywnej formy wypoczynku.

- W regulaminie ustaliliśmy, że prawo startu mają wszyscy chętni, o ile nie ma żadnych przeciwwskazań lekarskich co do ich udziału w biegu - mówi wiceprezes zarządu do spraw lekkoatletyki Klubu Sportowego Victoria, Ryszard Mazerski. - Nauczeni doświadcz-

niem poprzedniej edycji biegów ustaliliśmy też, że zawodnikom nie wolno startować w butach z kolcami. Zmniejsza to bowiem szanse pozostałych zawodników na uzyskanie dobrych lokat.

Tegoroczne Grand Prix rozegrane zostanie w pięciu

turach. Pierwsza przypada na 29 października. Kolejne rozegrane zostaną 25 listopada, 26 grudnia, 20 stycznia i 24 lutego.

- Każdy bieg będzie kończył się losowaniem nagród niespodzianek - mówi R. Mazerski.

(ABS)

REKLAMA

Na ziemi elbląskiej rusza:

I POLSKI PROGRAM BUDOWLANY

„MÓJ NOWY DOM”
już za 330 zł/m-c

maksymalny okres spłaty 112 miesięcy

KWOTA	RATA
10 000 złotych	110 złotych
30 000 złotych	330 złotych
90 000 złotych	992 złotych

Cel Programu:

- budowa domów indywidualnych
- zakup mieszkań na rynku wtórnym
- wykup gospodarstw rolnych, terenów rolniczych
- mieszkań zakład., komunalnych

Oprocentowanie 2,5% rocznie (bo nie jest to kredyt bankowy)

Informujemy, że z dniem 16.10. br. na ziemi elbląskiej rusza: I POLSKI PROGRAM BUDOWLANY. Biuro PGK Kredyt w Elblągu otrzymało 28 umów promocyjnych dla osób zainteresowanych uczestnictwem w Programie. Dlatego o możliwości skorzystania z oferty decydować będzie kolejność zgłoszeń, w tym telefonicznych.

82-300 Elbląg, ul. Stary Rynek 37/1,
tel. (055) 642-30-32.

POLSKA GRUPA KAPITAŁOWA

KREDYT

Prenumerata

Specjalna promocja
prenumeraty codziennejdo każdej
prenumeraty
skrzynka
gratis!

ZAMÓWIENIE NA SKRZYNKĘ

Imię i nazwisko.....
Adres.....
Tel.....
Data wykupienia prenumeraty.....
Czas trwania prenumeraty.....
1. Zgadzam się na zwrot skrzynki w momencie rezygnacji z prenumeraty
2. Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych.

Data..... Podpis.....

Jeśli chcesz zamówić skrzynkę:

- wykup do 31.01.2001 r. prenumeratę u listonosza lub na poczcie.
- powyższy kupon wraz z dowodem wpłaty na prenumeratę wyslij na adres: POLSKAPRESSE Sp. z o.o. Biuro Prenumeraty ul. Połcze 3, 80 720 Gdańsk.
- w ciągu 2 tygodni nasz przedstawiciel przyjedzie i powiesi skrzynkę w widocznym miejscu.

OFERTA DOTYCZY PRENUMERATY ZAMÓWIONEJ NA POCZTĘ

Dziennik Bałtycki Bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

R-14672/A/5



BALEX METAL

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C

tel. /0 58/ 778 44 63, fax /0 58/ 778 44 88

e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90

Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31

Blachodachówki

Blachy trapezowe

Profile zamknięte

Belki żetowe

ściana



dach

Producent płyt warstwowych
z rdzeniem styropianowym

S-5656/E/949